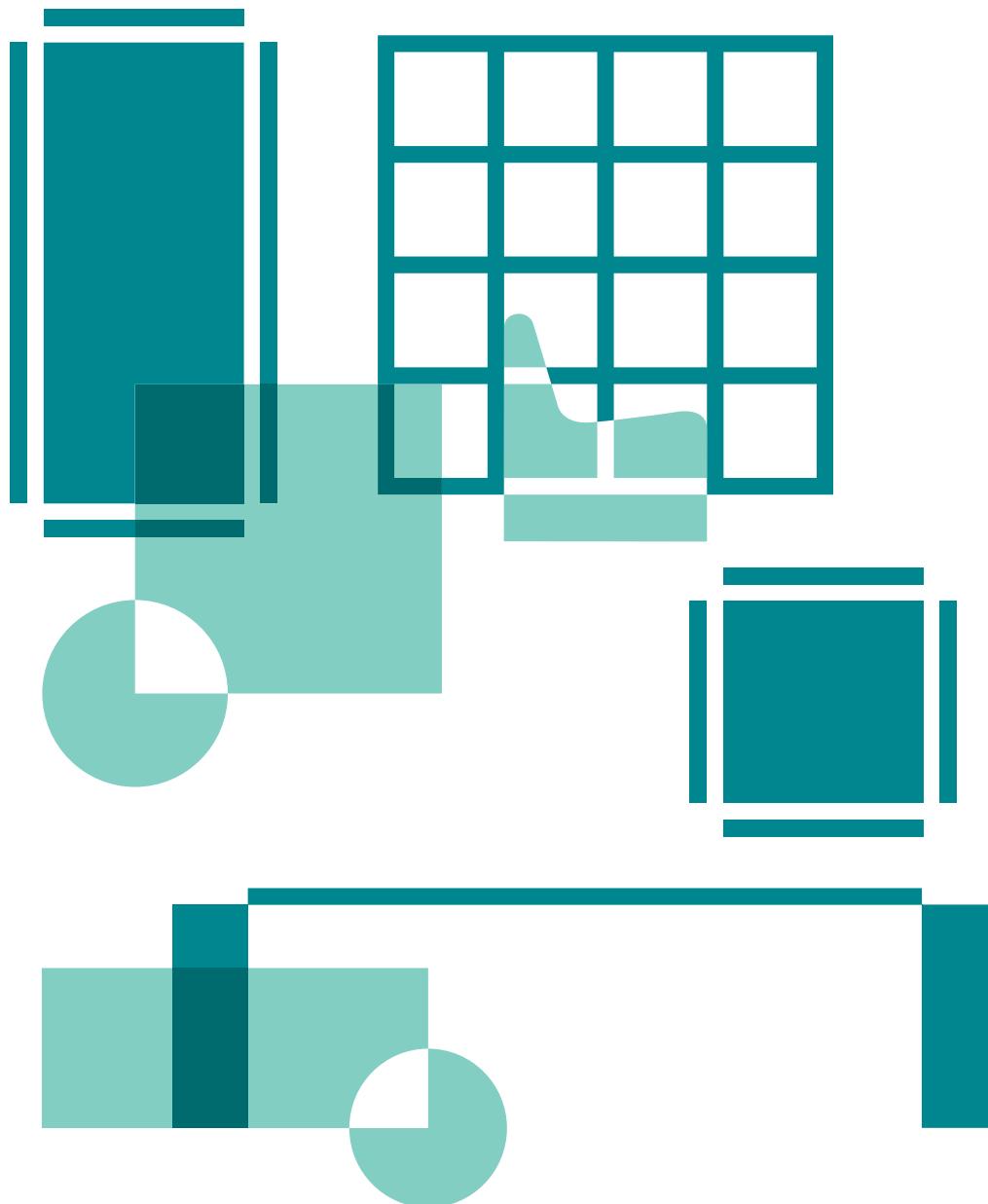


# *Alias*

---

News 2017



<sup>02</sup> BOOKCHAIR

<sup>10</sup> MOBILE ZERO

<sup>20</sup> FLOW BOWL COLLECTION

<sup>30</sup> HIWOOD

<sup>38</sup> KAYAK TABLE

<sup>46</sup> KOBI COLLECTION

<sup>52</sup> SLIM POUF

<sup>60</sup> OKOME

<sup>68</sup> FRAME 52 / FRAME SOFT 52

<sup>76</sup> FRAME SOFT OUTDOOR

<sup>80</sup> GRAN KOBI OUTDOOR

The design poetics of Sou Fujimoto, one of the main designers in contemporary architecture, meet the technological lightness of Alias, for which he creates bookchair, a bookcase for the home characterised by a fresh, innovative approach. Drawing his inspiration from the relationship between architectural space and the human body, the Japanese architect styled a compact, essential bookcase from which you can extract a chair. A veritable object within the object, which underscores the relationship between men and books: after choosing a book, the reader can take the chair and sit down to read it.

La poetica progettuale di Sou Fujimoto, uno dei principali progettisti di architettura contemporanea al mondo, incontra la leggerezza tecnologica di Alias, per la quale sviluppa bookchair, una libreria domestica caratterizzata da un approccio fresco ed innovativo. Traendo ispirazione dal rapporto tra spazio architettonico e corpo umano, l'Architetto giapponese disegna una libreria compatta ed essenziale dalla quale è possibile estrarre una sedia. Un vero e proprio oggetto nell'oggetto che mette in risalto il rapporto tra l'uomo e il libro: dopo aver scelto un libro, il lettore potrà prendere la sedia e accomodarsi a leggere.

Die projektbezogene Poetik von Sou Fujimoto, einer der weltweit wichtigsten Planer der zeitgenössischen Architektur, trifft auf die die technologische Leichtheit von Alias und entwickelt das bookchair , ein neues und innovatives Bücherregal für den Home Bereich. Der japanische Architekt inspiriert sich an dem Verhältnis zwischen architektonischem Raum und menschlichem Körper und entwirft ein kompaktes und essentielles Bücherregal bei dem es möglich ist einen Stuhl herauszuziehen. Ein echter und eigentümlicher Ausstattungsgegenstand im Ausstattungsgegenstand, der das Verhältnis zwischen Mensch und Buch hervorhebt: Nach der Wahl eines Buches kann der Leser den Stuhl nehmen, um sich hinzu setzen und zu lesen.

La poésie conceptuelle de Sou Fujimoto, l'un des plus grands designers mondiaux d'architecture contemporaine, s'allie à la légèreté technologique d'Alias pour développer bookchair, une bibliothèque pour la maison singularisée par une approche fraîche et innovante. Puisant son inspiration dans la relation entre espace architectural et corps humain, l'architecte japonais a dessiné une bibliothèque compacte et épurée d'où il est possible d'extraire une chaise. Un véritable objet dans l'objet qui met en évidence le rapport entre l'homme et le livre: après avoir choisi un livre, le lecteur peut sortir la chaise et s'y assoir pour lire.

# BOOKCHAIR

*Sou Fujimoto*

The simple and extremely clean configuration of the bookcase is enriched by the soft, sinuous lines of the chair which, according to the use, may be kept in a space inside the bookcase or, when in use, may stand free in the space of the home. Thus, the bookcase becomes an element of the environment where it is installed, playing an active, continually changing role. Bookchair is available in one colour only – white – in order to underline the abstractness of the product and the strong ties between the content and the container, between the container and the user. Proposed in one size, the bookchair is produced in lacquered "multistrato".

La composizione molto semplice e pulita della libreria è arricchita dalle linee più morbide e sinuose della seduta che, a seconda della fruizione, può essere compresa nello spazio della libreria, o libera nello spazio della casa. Il mobile si relaziona così con l'ambiente in cui è inserito, non in maniera statica, ma attiva e sempre in cambiamento. Bookchair è proposta solo in un colore, il bianco, a sottolineare l'astrattezza del pezzo e il forte legame tra il contenuto e il contenitore, e tra il contenitore e l'utilizzatore. Presentata in un'unica dimensione, bookchair è realizzata con pannelli in fibra di legno laccato.

Die sehr einfache und schlichte Komposition des Bücherregals wird durch die weichen und harmonischen Linien des Stuhles bereichert, welcher sich je nach Nutzung im Bücherregal oder frei im Raum des Hauses befinden kann. Das Möbelstück steht im Zusammenhang mit der Umwelt, wo es nicht als statischer, sondern als aktiver und stets umwandelbarer Gegenstand eingefügt werden kann. Bookchair gibt es nur in der Farbe Weiss, was die Abstraktheit des Gegenstandes unterstreicht und somit auch die starke Verbindung zwischen Inhalt und Regal sowie auch zwischen Regal und dem Benutzer. Bookchair gibt es in einer einzigen Größe bestehend aus lackiertem Multischicht.

La composition très simple et minimalist du meuble s'enrichit des lignes souples et sinueuses de la chaise qui, selon les besoins, peut rester dans la bibliothèque ou s'installer dans l'espace de la maison. Le meuble interagit ainsi avec la pièce, non pas de manière statique mais active et toujours en mouvement. Bookchair n'est proposé qu'en une seule couleur, le blanc, afin de sublimer son abstraction ainsi que le lien étroit entre le contenu et le contenant et entre le contenant et l'utilisateur. Présentée en une seule dimension, bookchair est réalisée en contrecolle laqué.



*Bookchair comes to life through the aggregation of a new element, the chair within the bookcase, based on a concept that aims to reflect the basic, fundamental relationship between a book and its reader.*

## BOOKCHAIR



*Presented in one dimension, bookchair is realized in stained wooden fibre panels.*

*Presentata in un'unica dimensione, bookchair è realizzata con pannelli in fibra di legno laccati.*

*Bookchair gibt es in einer einzigen Größe bestehend aus lackierten Holzfaserplatten.*

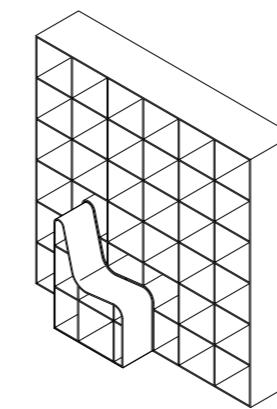
*Présentée en une seule dimension, bookchair est réalisée avec panneaux en fibre de bois laqué.*





BOOKCHAIR

BOOKCHAIR



BOOKCHAIR

cm 205x40 - h cm 205      cm 40x64,5 - h cm 90 - h seat cm 46

---

**finiture / finishes / Ausführungen / finitions**

---

MDF



V001

After the presentation of tavolo zero, Alias continues to collaborate with Israeli designer Ron Gilad, that explores the geometrical concept of the corner. The designer's capacity for conceptual synthesis and his ironic spirit find full expression in mobile zero, a collection of "container" pieces of furniture characterised by their essential, abstract geometry. Their profiles are magically emptied out, dematerialised almost, making room for an enigmatic form, a void that is highlighted by colour. The outer surfaces, instead, remain in full view and, since they do not touch one another, seem to float in the air. Thus, the missing edge becomes the ergonomic element, the "non-handle" that enables the user's fingers to grasp the wings of the container. To realise this project, Alias uses a technology employed in other collections: extruded aluminium.

Dopo la presentazione di tavolo zero, Alias prosegue la collaborazione con il designer israeliano Ron Gilad che esplora il concetto geometrico di angolo. La sua capacità di sintesi concettuale e il suo spirito ironico si concretizza in mobile zero, una collezione di mobili contenitori, dalla geometria essenziale ed astratta, in cui i profili vengono magicamente svuotati, quasi smaterializzato, lasciando spazio ad una forma enigmatica, un spazio vuoto che viene evidenziato dal colore. A vista rimangono invece le superfici esterne che, non toccandosi, sembrano fluttuare nel vuoto. Il bordo mancante diventa così l'elemento ergonomico, la "non-maniglia" che consente alle dita dell'utilizzatore di aprire le ante del contenitore. Per risolvere questo progetto Alias si avvale di una tecnologia utilizzata in altre collezioni: l'estruzione di alluminio.

Seine Fähigkeit zur konzeptuellen Synthese und sein ironisches Gemüt konkretisieren sich in dem Projekt mobile zero, eine Kollektion von Behältern mit essenzieller und abstrakter Geometrie, deren Profile wie durch Zauberhand verschwinden und fast entmaterialisiert werden und somit Platz für eine enigmatische Form und einen leeren Raum lassen, welcher durch Farbe charakterisiert wird. Sichtbar bleiben hingegen die externen Oberflächen, die sich nicht berühren und dadurch scheint es als ob sie in der Leere schweben würden. Der fehlende Kante wird so ein ergonomisches Element und die "Öffnungsvorrichtung ohne Griff" erlaubt den Fingern des Benutzers, die Türen des Behälters zu öffnen. Um dieses Projekt umzusetzen bedient sich Alias einer Technologie, die auch bei anderen Kollektionen angewandt wird: Aluminiumdruckguss.

On retrouve son esprit de synthèse conceptuelle et son ironie dans cabinet zero, une collection de meubles de rangement à la géométrie épurée et abstraite dont les profils évidés comme par magie, presque dématérialisés, laissent place à une forme énigmatique, un espace vide mis en relief par la couleur. Les surfaces externes restent apparentes mais, sans contact les unes avec les autres, elles semblent flotter dans le vide. Le bord manquant devient ainsi l'élément ergonomique, la « non-poignée » qui permet à la main de l'utilisateur d'ouvrir les portes du meuble. Pour mettre ce projet au point, Alias a fait appel à une technologie utilisée dans d'autres collections: l'extrusion d'aluminium.

# MOBILE ZERO

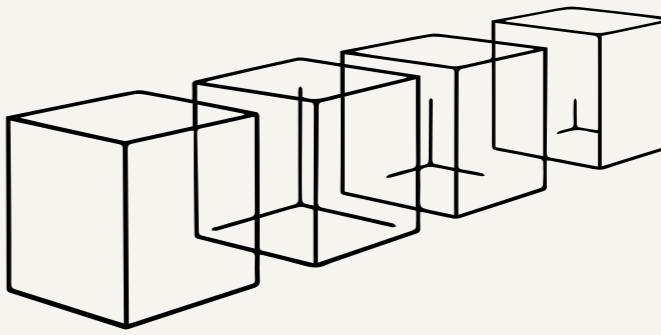
Ron Gilad

Different extruded parts, characterised by different geometries, are combined to create aluminium frames which then undergo the anodizing process. The aluminium shelves that are secured to the frame can be anodised or painted or veneered with fine wood, or glass. The result is an abstract and minimal collection of preconfigured modules, proposed in different height and size variants. Thanks to their extremely clean lines, cupboard, tower and sideboard are ideally suited for home and office environments, where simplicity and functionality are required. Astride the boundary between the abstract and the functional, mobile zero is a befitting addition to the Alias line-up of containers.

Diversi estrusi, caratterizzati da differenti geometrie, si combinano tra loro creando dei telai di alluminio, che vengono successivamente o lucidati o verniciati in diversi colori. A questi si fissano dei ripiani in alluminio in tinta con il telaio, se questo è verniciato; o in alluminio impiallacciato in essenza, o in vetro verniciato, in tinta con le ante, se il telaio è lucidato. Il risultato è una collezione astratta e minimale di moduli pre configurati, proposti in diverse altezze e dimensioni. Madia, torre, sideboard, grazie all'estrema pulizia formale che li caratterizza, sono ideali per gli ambienti domestici e di lavoro, dove sono richieste semplicità e praticità. Mobile zero rappresenta il naturale completamento del catalogo di contenitori Alias, posizionandosi sul confine fra l'astratto e il funzionale.

Verschiedene Fließpresssteile mit verschiedenen Geometrien werden miteinander kombiniert und bilden Aluminiumgestelle, die danach eloxiert werden. An diesen werden die Einlegeböden befestigt, welche in eloxierter, lackierter Ausführung oder in furnierter Essenz verfügbar sind. Das Ergebnis ist eine abstrakte und minimale Kollektion mit vorkonfigurierten Modulen in verschiedenen Höhen und Größen. Die Schränke, Regaltürme und Sideboard sind Dank der extrem leichten formelle Reinheit ideal für häusliche Umfelder und Arbeitszimmer, wo Einfachheit und Zweckmäßigkeit gewünscht ist. Mobile Zero repräsentiert die logische Vollständigung der Behälterkollektionen von Alias und positionieren sich an der Grenze zwischen Abstraktheit und Funktionalität.

Différents éléments extrudés, aux géométries diverses, sont alliés afin de créer des châssis d'aluminium qui sont ensuite anodisés. Des tablettes en aluminium anodisé, ou encore laqué ou plaqué bois, viennent se greffer sur ces châssis. Résultat, une collection abstraite et minimalistre de modules préconfigurés et proposés dans différentes hauteurs et dimensions. Grâce à l'épure extrême des formes qui les singularise, buffet, colonne et console trouvent aisément leur place dans les habitations ou les bureaux où simplicité et commodité sont de rigueur. Mobile Zero vient parachever tout naturellement le catalogue de meubles de rangement Alias en s'inscrivant à la frontière de l'abstraction et de la fonctionnalité.



*Mobile zero was born from the exploration of a volume definition based on its perimeter. A paradox, whereby a box has been stripped of its contours and yet its volume has been preserved.*



*Mobile zero is proposed  
with aluminium  
doors stove enameled in  
different colors.*

*Mobile zero è proposto  
con ante in alluminio  
verniciato in diversi  
colori.*

*Mobile zero is proposed  
with aluminium  
doors stove enameled  
in different colors.*

*Mobile zero est proposé  
avec portes en  
aluminium laqué en  
différentes couleurs.*



## MOBILE ZERO



Mobile zero is proposed with natural oak or ash grey veneered aluminium doors.

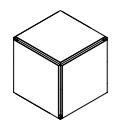
Mobile zero è proposto con ante in alluminio impiallacciato rovere naturale o grigio cenere.

Mobile zero wird angeboten mit Türen aus Aluminium furniert in Eiche natur oder aschgrau. o grigio cenere.

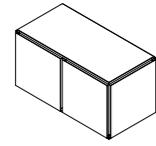
Mobile zero est proposé avec portes en aluminium plaqué chêne naturel ou gris cendré.

## MOBILE ZERO + TAVOLO ZERO TABLE + KAYAK CHAIR

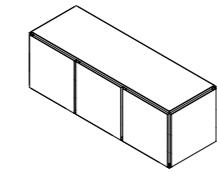




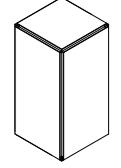
**M01**  
cm 45x45 - h cm 45



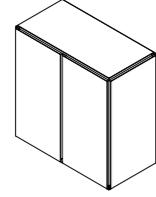
**M02**  
cm 90x45 - h cm 45



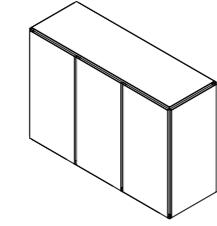
**M02**  
cm 135x45 - h cm 45



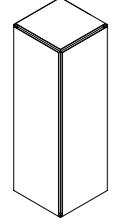
**M04**  
cm 45x45 - h cm 90



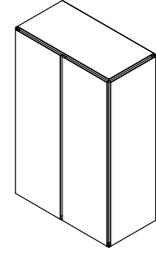
**M05**  
cm 90x45 - h cm 90



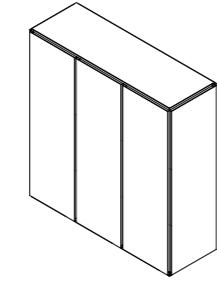
**M06**  
cm 135x45 - h cm 90



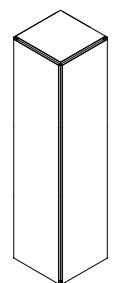
**M07**  
cm 45x45 - h cm 135



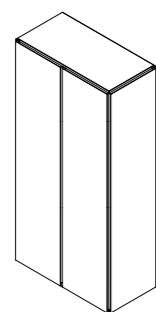
**M08**  
cm 90x45 - h cm 135



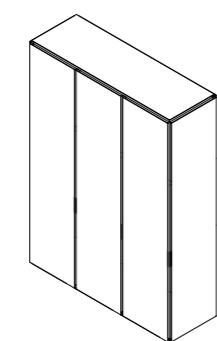
**M09**  
cm 135x45 - h cm 135



**M10**  
cm 45x45 - h cm 180



**M11**  
cm 90x45 - h cm 180



**M12**  
cm 135x45 - h cm 180

## finiture / finishes / Ausführungen / finitions

telaio / frame / Gestell / châssis

alluminio lucidato  
polished aluminium  
Aluminium poliert  
aluminium poli



AB

alluminio verniciato  
stove enamelled aluminium  
Aluminium lackiert  
aluminium laqué



A009 A011 A019 A022 A038 A041 A047

### ante e pannelli / doors & panels / Türen und Paneele / portes et panneaux

alluminio verniciato  
stove enamelled aluminium  
Aluminium lackiert  
aluminium laqué



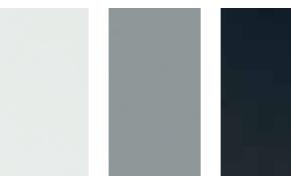
A009 A011 A019 A022 A038 A041 A047

alluminio impiallacciato rovere  
veneered oak aluminium  
Aluminium Eiche Furniert  
Aluminium plaqué chêne



RV RC

vetro  
glass  
Glas  
verre



DB02 DB03 DB05

### ripiani / shelves / Tablare / etagères \*

alluminio verniciato  
stove enamelled aluminium  
Aluminium lackiert  
aluminium laqué



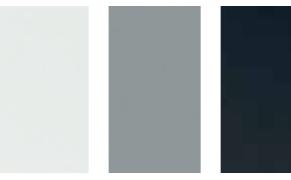
A009 A011 A019 A022 A038 A041 A047

alluminio impiallacciato rovere  
veneered oak aluminium  
Aluminium Eiche Furniert  
Aluminium plaqué chêne



RV RC

vetro  
glass  
Glas  
verre



DB02 DB03 DB05

\* The shelf has the same finish as the structure in case this is lacquered, when the structure is polished the shelf has the same finish as the door.

\* il ripiano segue la finitura del telaio quando questo è verniciato. Quando lucido, segue la finitura dell'anta.

\* das Tablare hat die gleiche Ausführung des Gestelles, wenn es lackiert. Bei polierter Ausführung hat das Tablare die gleiche Ausführung der Tür.

\* l'étagère se combine à la finition du châssis quand celui-ci est laqué. Si poli, l'étagère se combine à la porte.

From a joint project with Nendo firm comes flow bowl, a system of coffee tables and furniture complements. The salient trait of this project is the table top that seems to melt and flow down to form a container, as if it is unaware of the minimal steel structure it is rested on. Fluid and enigmatic, top and container achieve a fusion of form and function. The interplay of volumes has given life to fresh, unprecedented forms, endowing the tables with a new function thanks to the presence of bowls/containers. Nendo's flow bowl tables come in different shapes and sizes and are suitable for many different uses: from the coffee table to the console table, from the table container to the side tables available in two sizes.

Dalla collaborazione con lo studio Nendo, nasce il sistema di tavolini e complementi d'arredo flow bowl. Caratteristica saliente del progetto è il piano del tavolo che sembra sciogliersi nel contenitore sottostante, come se fosse inconsapevole della struttura minimale in acciaio che lo supporta. Fluidi ed enigmatici, top e contenitore raggiungono una fusione di forma e funzione. Il gioco di volumi ha dato vita a forme inedite e fresche, consentendo una nuova fruizione del tavolino, grazie alle vasche - contenitori. I tavoli flow bowl sono proposti in diverse forme e dimensioni che li rendono ideali per rispondere a svariati utilizzi: dal "coffee table" alla console, dal "table container" ai "side table", proposti in due misure.

Aus einer Zusammenarbeit mit dem Studio Nendo entstehen das System kleiner Tische und Einrichtungsgegenstände flow bowl. Die wesentliche Eigenschaft des Projekts ist die Tischplatte, bei der es scheint, als ob sie mit dem darunterstehenden Behälter verschmolzen wäre und als wäre die minimale stützende Stahlstruktur nicht vorhanden. Fließende und enigmatische Platten und Behälter, die durch Form und Funktion vereinigt sind. Das Volumenspiel belebt ungewohnte und neue Formen und erlaubt eine neue Nutzung des Tisches dank der verschiedenen Behälter. Die Tische flow bowl werden in verschiedenen Formen und Größen vorgeschlagen, die für eine Vielzahl von Anwendungen ideal sind: vom "coffee table" zur Konsole, vom "table container" bis zum Beistelltisch, verfügbar in zwei Größen.

La collaboration avec le Studio Nendo a donné naissance à la série de tables basses et de compléments d'ameublement flow bowl. Le trait distinctif de ce projet réside dans le plateau de la table qui semble fondre dans le meuble de rangement au-dessous, comme inconscient de la structure minimaliste en acier qui le soutient. Fluides et énigmatiques, plateau et rangement réalisent la fusion des formes et des fonctions. Le jeu de volumes crée des formes originales et inédites qui débouchent sur une utilisation nouvelle de la petite table grâce aux bacs de rangement. Les tables flow bowl sont déclinées dans des formes et des dimensions différentes afin de répondre à des utilisations diverses: table basse, console, « table container » ou encore bout de canapé, proposées en deux dimensions.

# FLOW BOWL COLLECTION

Nendo

The contrast between the rigid, geometric structure and the softness of the tops and the bowls, shaped by the light, also characterises the flow bowl vases; proposed in 3 different shapes, they are veritable decorative elements. All items making up the flow bowl family feature a steel structure painted in a choice of colours - white, metallised grey and graphite grey -, with tops and containers made of polyurethane painted the same colour. Neutral and stylish finishes lead the entire collection to fit all types of environment.

La contrapposizione tra la struttura geometrica e rigida e la morbidezza dei piani e delle ciotole, sagomate dalla luce, si presenta anche nei vasi flow bowl; proposti in 3 forme differenti che sono dei veri e propri complementi di arredo decorativi. Tutti i pezzi della famiglia flow bowl sono proposti con struttura in acciaio verniciato bianco, grigio e grigio grafite, con piani e contenitori in poliuretano verniciato nella stessa finitura della struttura. Finiture neutre ed eleganti che consentono all'intera collezione di essere inseriti nei più svariati ambienti.

Die Gegenüberstellung der geometrischen und starren Struktur und den weichen Flächen der Tischplatten sowie die vom Licht abgerundeten Behältern spiegeln sich auch in den Vasen flow bowl wieder; welche in 3 verschiedenen Formen verfügbar sind und leibhaftige dekorative Elemente darstellen. Alle Stücke der Familie flow bowl verfügen über eine lackierte Stahlstruktur weiß, grau metallic und grafitgrau mit Tischflächen und Behältern aus gleichfarbig lackiertem Polyurethan. Neutrale und elegante Ausführungen, die es der ganzen Kollektion erlauben sich in verschiedene Umgebungen und Räumen einzufügen.

On retrouve la même opposition entre la structure géométrique et rigide et la douceur des plateaux et des récipients, galbés par la lumière, dans les vases flow bowl. Déclinés en trois formes différentes, ce sont de véritables éléments décoratifs. Toutes les pièces de la série flow bowl sont proposées avec une structure en acier laqué blanc, gris et gris graphite avec plateaux et contenants en polyuréthane laqué dans la même finition de la structure. Des finitions neutres et élégantes qui permettent à l'ensemble de la collection de trouver sa place dans les lieux les plus divers.



*A table to support something and a container in which it seems to melt.*







All items making up the flow bowl family feature a steel structure painted in a choice of colours - white, metallised grey and graphite grey; with tops and containers made of polyurethane painted the same colour.

Tutti i pezzi della famiglia flow bowl sono proposti con struttura in acciaio verniciato bianco, grigio e grigio grafite, con piani e contenitori in poliuretano verniciato nella stessa finitura della struttura.

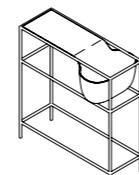
alle stücke der familie flow bowl verfügen ueber eine lackierte stahlstruktur weiss, grau metallic und grafitgrau mit Tischflächen und behältern aus gleichfarbig lackiertem Polyurethan.

Toutes les pièces de la série flow bowl sont proposées avec une structure en acier laqué blanc, gris et gris graphite avec plateaux et contenants en polyuréthane laqué dans la même finition de la structure.



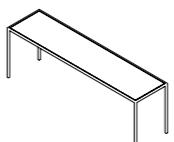
FLOW BOWL TABLE + TWELVE SOFA

FLOW BOWL



FLOW BOWL CONSOLE TABLE

cm 85x42 - h cm 90



FLOW BOWL LONG SIDE TABLE

cm 120x30 - h cm 40



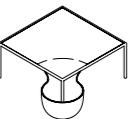
FLOW BOWL SIDE TABLE

cm 30x43,5 - h cm 28



FLOW BOWL TABLE/CONTAINER

cm 76x42 - h cm 28



FLOW BOWL COFFEE TABLE

cm 60x73,5 - h cm 28



FLOW BOWL VASE A

cm 30x30 - h cm 15



FLOW BOWL VASE B

cm 16x25 - h cm 30



FLOW BOWL VASE C

cm 14x14 - h cm 27

## finiture / finishes / Ausführungen / finitions

struttura / structure / Gestell / structure

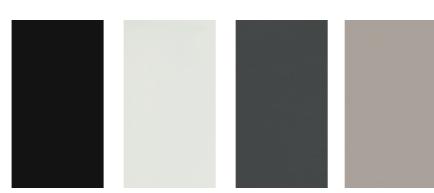
acciaio verniciato  
stove enamelled steel  
Stahl lackiert  
acier laqué



A011 A019 A022 A047

## piano / top / Tischplatte / plateau

poliuretano verniciato  
enamelled polyurethane  
Polyurethan lackiert  
polyuréthane laqué



V130 V005 V003 V007

\* The flow bowl long side table top is made by lacquered full color.

\* il piano di flow bowl long side table è realizzato in full color verniciato.

\* Die Platte des Tisches flow bowl long side table ist aus lackiertem full color.

\*Le plateau de flow bowl long side table est réalisé en full color laqué.

From the experience acquired by Buratti brothers in the field of joinery and woodwork, comes hiwood, a project that explores the world of present-day manufacturing technologies and the new formal expressions made possible by them. Made from solid oak, a highly appreciated natural material, hiwood is a table featuring a surprising shape: tapered on every side, it sheds the table's habitual connotation as a massive, thick and squarish piece of furniture and becomes an extra thin sheet of high quality wood. In this manner, solid parts become sheets and thickness is cancelled out, resulting in a unique geometry, pared down to the minimum.

Dalla conoscenza dei fratelli Buratti del mondo della falegnameria e delle lavorazioni del legno massello nasce hiwood, un progetto che esplora il mondo della tecnologia produttiva e le nuove espressioni formali che essa consente. Hiwood è un tavolo in massello di rovere, tipologia molto apprezzata per la naturalezza del materiale, che in modo sorprendente viene rastremato in tutte le sue parti, perdendo la solita connotazione di arredo volumetrico, spesso e quadrato, e diventando foglio sottilissimo di essenza. Così i masselli diventano fogli, gli spessori si azzerano, creando una geometria molto tesa e particolare, ridotta al minimo.

Aus dem Know-how der Brüder Buratti im Schreinerhandwerk und der Massivholzverarbeitung entstand das Projekt hiwood, welches die Welt der Fertigungstechnologie und neue formelle Ausdrucksformen erkundet. Hiwood ein Tisch aus massivem Eichenholz, ein Material welches wegen seiner Natürlichkeit sehr geschätzt ist und bei dem alle seine Teile überraschenderweise verjüngt werden und dadurch seine übliche Konnotation als voluminöses, grosses und kantiges Möbelstück verliert und hingegen eine sehr dünne Holzfolien wird. So wird ein Block zu Folien, die Dicke annullieren sich und es bildet sich eine sehr besondere und extrem verringerte Geometrie.

La parfaite connaissance de tous les secrets de la menuiserie des frères Buratti donne naissance à hiwood, une création qui explore l'univers de la technologie de production et les nouvelles formes d'expression qu'elle autorise. Hiwood est une table en chêne massif, une essence appréciée pour son aspect naturel, dont les différentes parties nous surprennent en s'amenuisant jusqu'à perdre leur connotation habituelle de meuble volumineux, lourd et carré pour laisser place à une très fine feuille de bois. Les volumes s'allègent et les épaisseurs s'annulent, créant une géométrie très originale, réduite au minimum.

# HIWOOD

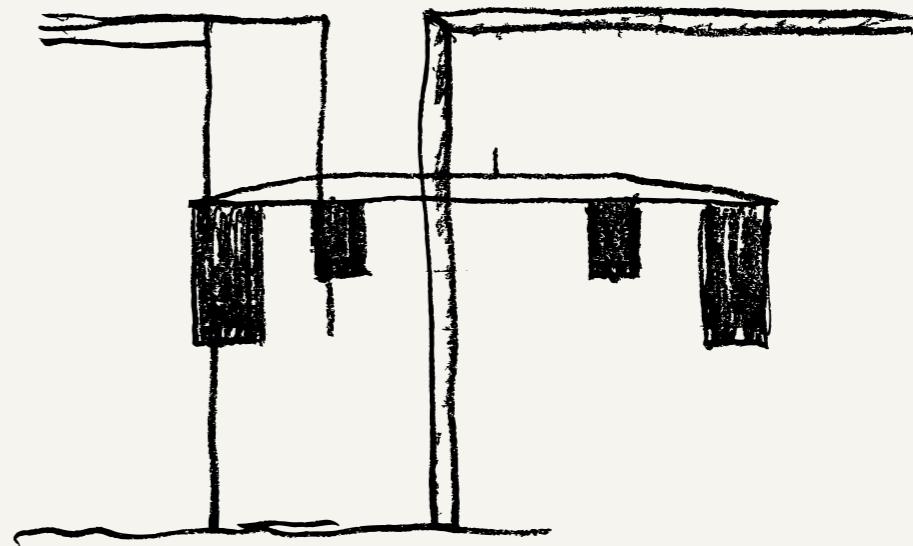
*Gabriele & Oscar Buratti*

Stability is ensured by tie rods concealed from view, which, besides making hiwood very sturdy, make it possible to obtain highly sophisticated joints, endow the project with a strong technical spirit, and compose a table that is pure, elegant and extreme in terms of design, technique, classic quality. Ideally suited for the household environment, hiwood tables can have rectangular or square tops, in two finishes, natural oak and varnished oak in two variants: dark and canaletto walnut. The quintessential, archetypal structure of hiwood is exalted by the design of the top and the legs, which feature curved, tapered shapes, and reveal the typical texture of solid wood to the touch.

La stabilità di hiwood è garantita da una struttura nascosta, tiranti sottosquadra in acciaio che oltre a dare rigidità, consentono di ottenere incastri sofisticati e precisi. Il risultato è un progetto di forte spirito tecnico che connota un tavolo puro, elegante ed estremo: nel suo disegno, nella sua tecnica, nella sua classicità. Ideali per gli ambienti domestici, i tavoli hiwood sono proposti con piano rettangolare o quadrato nelle due finiture in rovere naturale o rovere tinto, nelle varianti scuro e rovere cenere. Un segno architettonico essenziale ed archetipo, valorizzato dal disegno delle sezioni curve e rastremate di piano e gambe, che al tatto rivelano il carattere tipico del legno massello.

Die Stabilität von hiwood wird durch eine Struktur mit versteckten Stahl-Spannankern garantiert, die Festigkeit geben und auch über ein ausgeklügeltes präzises Verbindungssystem verfügen. Ein Projekt kennzeichnet durch starken technischen Geist, der einen reinen, eleganten und extremen Tisch charakterisiert: im Design, in der Technik, in seinem Klassizismus. Die Stühle hiwood sind für den Home Bereich geeignet und werden in rechteckigen oder quadratischen Ausführungen aus Eiche natur, oder dunkel oder Aschefarben lackiertem Eichenholz präsentiert. Ein architektonisches, essenzielles und archetypisches Merkmal, das vom Design der kurvigen und verjüngten Teile der Oberfläche und der Beine valorisiert ist und beim Berühren die typischen Eigenschaften des Massivholzes enthüllt.

La stabilité de hiwood est assurée par une structure cachée, des tirants et éléments en acier qui font sa rigidité et permettent d'obtenir des encastrements sophistiqués et précis. Le résultat est un projet avec un fort esprit technique qui crée une table pure, élégante et extrême dans son design, sa technique et son classicisme. Idéales pour la maison, les tables hiwood sont déclinées avec un plateau rectangulaire ou carré en deux finitions: chêne naturel ou chêne teinté, dans les variantes foncée ou chêne ceinture. Un signe architectural épuré et archétypique, valorisé par le design des sections courbes et biseautées du plateau et du piétement qui, au toucher, révèlent la nature du bois massif.



*Working on the classical theme of tables made of natural wood, seeking an original approach to the use of solid wood, whereby proportions, details and image can all be transformed by the technique employed.*



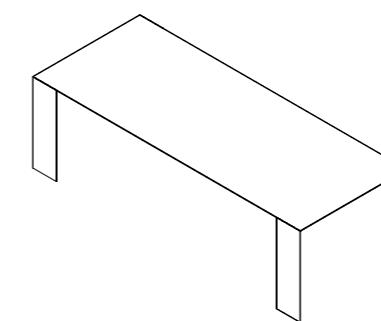


The table hiwood is available with top in 3 dimensions: cm 200x100, cm 250x100 and cm 295x100.

Il tavolo hiwood è disponibile con piano in 3 dimensioni: cm 200x100, cm 250x100 e cm 295x100.

Der Tisch hiwood ist verfügbar in 3 Plattenmassen: cm 200x100, cm 250x100 und cm 295x100.

La table hiwood est disponible avec plateau en 3 dimensions: cm 200x100, cm 250x100 et cm 295x100.



HIWOOD  
cm 200|250|295x100 - h cm 73,5

## finiture / finishes / Ausführungen / finitions

legno  
wood  
Holz  
bois  
hout

rovere  
oak  
Eiche  
chêne

rovere tinto rovere scuro  
oak stained dark oak  
Eiche dunkel gebeizt  
chêne teinté chêne foncé



rovere tinto grigio cenere  
Oak ash grey stained  
Eiche aschgrau gefärbt  
Chêne teinté gris cendré



Wood is the leitmotiv of the kayak collection, developed by making use of traditional technologies to give life to a project of great elegance. Besides chairs, Patrick Norguet designed a rich collection of coffee tables, available in different sizes, and all of them characterised by an attractive appearance and great stability, which are ensured notwithstanding the extremely thin cross-sections of the elements making up the structure.

Il legno è il filo conduttore della collezione kayak, sviluppata con tecnologie tradizionali per dare vita a un progetto di grande eleganza. Accanto alle sedute, Patrick Norguet disegna un'ampia collezione di tavolini, disponibili in diverse dimensioni, caratterizzati da grande piacevolezza estetica e altrettanta stabilità, garantite nonostante le sezioni estremamente sottili degli elementi della struttura.

Das Holz ist der Leitfaden der Kollektion kayak und wurde mit traditionellen Technologien entwickelt, um damit Projekt von grosser Eleganz ins Leben zu rufen. Neben den Stühlen entwirft Patrick Norguet eine reichhaltige Kollektion von verschiedenen großen, ästhetisch ansprechenden und stabilen Tischen, welche trotz der sehr dünnen Strukturelemente garantiert ist.

Le bois est le fil conducteur de kayak, la collection de sièges développée grâce à des techniques traditionnelles pour donner naissance à un projet d'une remarquable élégance. Parallèlement aux sièges, Patrick Norguet dessine une importante collection de tables basses, disponibles dans différentes dimensions, se singularisant par une magnifique esthétique doublée d'une grande stabilité malgré l'extrême finesse des sections des éléments de la structure.

# KAYAK TABLE

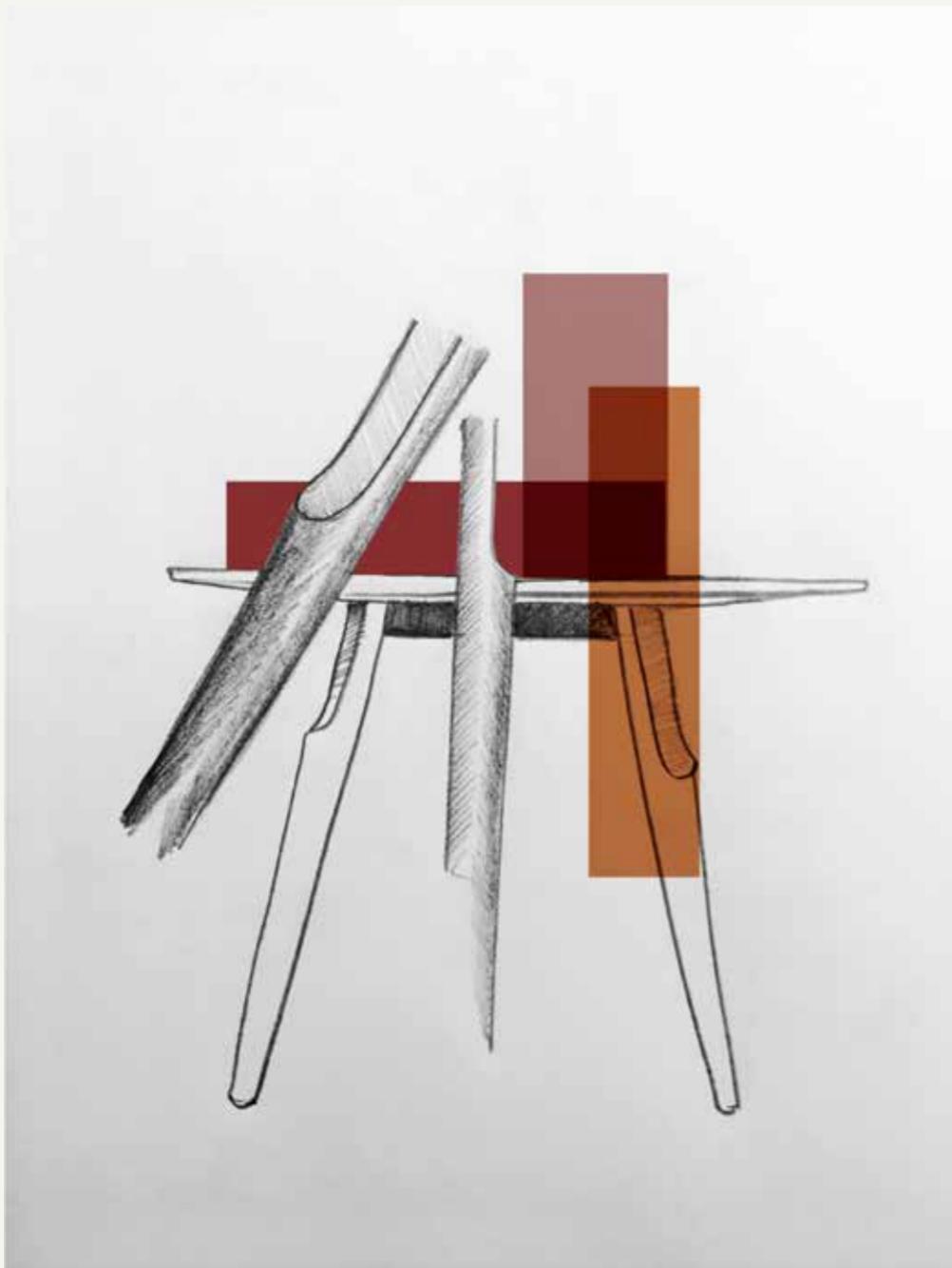
*Patrick Norguet*

The structure and the top are proposed in natural oak, stained dark oak or stained ash oak. With these additions to the kayak line-up, the entire collection is enriched and becomes even more suitable to meet home and contract needs, fully aligned with the changing demands of users who care about the evolution of design.

La struttura e il piano sono proposti in rovere naturale o rovere tinto scuro o rovere cenere. Questo ampliamento della famiglia kayak contribuisce ad arricchire l'intera collezione rendendola ancora più adatta a situazioni domestiche e contract in coerenza con l'evoluzione del gusto degli utenti contemporanei attenti al design.

Das Gestell und die Tischplatte sind aus Eiche natur, dunklem oder aschfarbig lackiertem Eichenholz. Diese Erweiterung der Familie kayak bereichert die ganze Kollektion und macht Sie somit noch mehr für den häuslichen und Contract Bereich geeignet, berücksichtigend die Evolution des Geschmacks der zeitgenössischen und auf das Detail aufmerksamen Kunden.

La structure et le dossier se déclinent en chêne naturel, chêne teinté foncé ou chêne ceintre. Cette extension de la famille kayak vient enrichir l'ensemble de la collection afin de mieux répondre aux besoins des particuliers et des collectivités, dans le droit fil de l'évolution du goût des usagers actuels, sensibles au design.



*Wood is the leitmotiv of the kayak collection, developed by using traditional technologies to give life to a project of great elegance.*

## KAYAK TABLE A



The Kayak tables  
are available in 12  
colors stain finish.

I tavoli kayak sono  
proposti nella  
verniciatura a poro  
aperto in 12 colori.

der offenzporig lackierten  
Version in 12  
verschiedenen Farben  
verfügbar.

Les tables kayak  
sont proposées avec  
laquage à pore  
ouvert en 12  
couleurs.

## KAYAK TABLE B + C



Kayak table are  
available in 3  
dimensions.

I tavoli kayak  
sono proposti  
in 3 dimensioni.

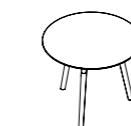
Die Tische Kayak  
werden  
in 3 Dimensionen  
angeboten.

Les tables kayak  
sont proposées  
en 3 dimensions.



KAYAK TABLE

ø cm 75 - h cm 74



KAYAK SMALL TABLE

ø cm 65 - h cm 52



KAYAK SMALL TABLE

ø cm 45 - h cm 34

### finiture / finishes / Ausführungen / finitions

seduta &amp; schienale / seat &amp; back / Sitz &amp; Rückenlehne / assise &amp; dossier

legno  
wood  
Holz  
boisrovere  
oak  
Eiche  
chêne

RV

rovere tinto rovere scuro  
oak stained dark oak  
Eiche dunkel gebeizt  
chêne teinté chêne foncé

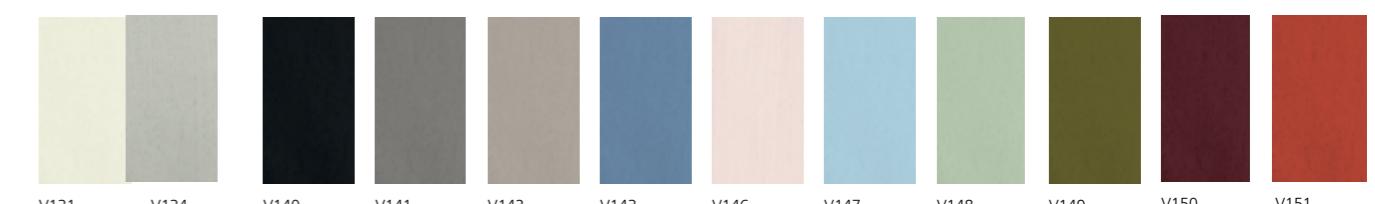
RVT

rovere tinto noce  
oak stained walnut  
Eiche gebeizt Nussbaum  
chêne teinté noyer

NCT

faggio  
beech  
Buche  
hêtre

FG

verniciatura a poro aperto  
coloured stains  
offenporig lackiert  
laquage à pore ouvert

The kobi collection designed by Patrick Norguet has been further extended to include two new models. Elegant, lightweight and highly contemporary, kobi sledge is a chair whose characteristic shell combines seat and backrest; practical and versatile, the stool version called kobi stool is available in two heights and its shell performs a seat function only. Both models, as indeed the entire kobi collection, are inspired by the wire chair tradition, whose seats are characterized by woven soldered round steel wire that is secured to a sledge structure, enamel painted in various colours. The chairs come complete with cushions shaped to adhere perfectly to the seat and to form a visual whole with the structure.

La collezione di sedute kobi collection disegnata da Patrick Norguet si amplia con l'introduzione di due nuovi modelli. Elegante, leggera e di grande contemporaneità, kobi sledge è una sedia caratterizzata da una scocca composta da seduta e schienale; pratico e versatile lo sgabello kobi stool, disponibile in due altezze, che prevede invece una scocca seduta. Entrambi i modelli, come l'intera collezione, si spirano alla tradizione delle sedie in filo di ferro, con seduta caratterizzata dagli intrecci in tondino d'acciaio saldato e si fissano sulla pratica struttura a slitta. A completamento, i cuscini modellati per aderire perfettamente alla seduta ed integrarsi visivamente con la struttura.

Die von Patrick Norguet gestaltete Sitzflächen-Kollektion kobi collection erweitert sich mit Einführung von zwei neuen Modellen. Kobi sledge ist ein eleganter, leichter und sehr zeitgenössischer Stuhl mit einem Sockel, bestehend aus Sitzfläche und Rückenlehne. Der Hocker kobi stool ist praktisch, vielseitig und in zwei Höhen verfügbar, der dagegen einen Sitzflächensockel voraus sieht. Beide Modelle, wie die ganze Kollektion kobi, inspirieren sich von der Tradition mit Bezugnahme auf Stühle aus Eisendraht mit Sitzfläche bestehend aus einem Geflecht von geschweißtem Rundstahl, das an die lackierte schlittenförmige Struktur in verschiedener Farbausführung befestigt ist. Zur Ergänzung gibt es die modellierten Kissen, die perfekt an die Sitzfläche angebracht und in die Struktur integriert sind.

La collection de sièges kobi créée par Patrick Norguet s'enrichit de deux nouveaux modèles. Élégante, légère et ultra-moderne, la chaise kobi sledge se singularise par sa coque composée d'une assise et d'un dossier. Pratique et polyvalent, le tabouret kobi stool se décline quant à lui en deux hauteurs mais avec une seule coque pour l'assise. À l'instar de toute la collection kobi, ces deux modèles s'inspirent de la tradition des chaises en fil de fer - à l'assise marquée par un tressage de ronds d'acier soudés - et se fixent sur un piétement traîneau laqué en différents coloris. Ils sont complétés par des coussins modelés pour adhérer parfaitement à l'assise et créer une parfaite harmonie visuelle.

# KOBI COLLECTION

*Patrick Norguet*

## KOBI SLEDGE



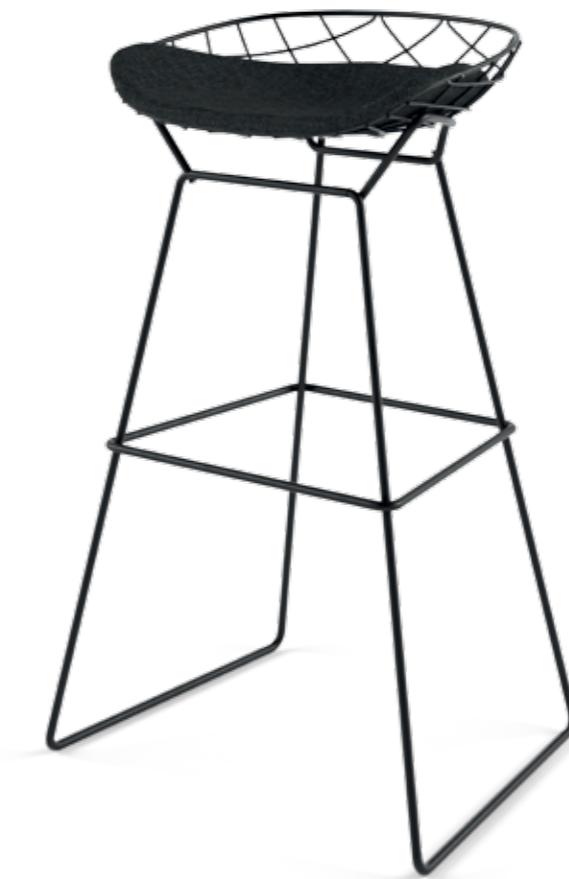
The cushions, in leather or fabric, are conceived to adhere to the shell seamlessly and to blend in with the structure.

I cuscini, in pelle o in tessuto, sono modellati per aderire perfettamente alla scocca ed integrarsi visivamente con la struttura.

Die Polster aus Leder oder Stoff passen sich perfekt der Sitzschale an und integrieren sich visuell perfekt zur Struktur.

Les coussins, en cuir ou tissu, sont modelés de manière à adhérer parfaitement à la coque et à s'intégrer à la structure dans une parfaite harmonie visuelle.

## KOBI STOOL



Kobi stool are available in 2 heights.

Kobi stool sono disponibili in due altezze.

Kobi stool verfügbare in 2 Höhen.

Kobi stool sont disponibles en deux hauteurs.





KOBI SLEDGE

cm 52,5x48 - h cm 86,5 - h seat cm 46



KOBI HIGH STOOL

cm 44x54 - h cm 89 - h seat cm 79,5



KOBI MEDIUM STOOL

cm 42x50,5 h cm 73 - h seat cm 63,5

### finiture / finishes / Ausführungen / finitions

gambe-scocca / legs-shell / Füße-Sitzschale / pieds-coque

acciaio verniciato  
stove enameled steel  
Stahl lackiert  
acier laqué

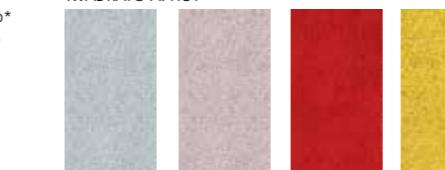


A009 / A011 A019 A040 A041 A042

### cuscino / pad / Kissen / coussin

tessuto\*  
fabric\*  
Stoff\*  
tissu\*

KVADRAT® A: HOT



HT01

HT02

HT03

HT04

KVADRAT® B: STEELCUT TRIO



ST24

ST25

ST27

ST28

SC01

SC02

SC03

tessuto\*  
fabric\*  
Stoff\*  
tissu\*

KVADRAT® B: DIVINA



DA28

DA37

DA40

DA45

HG06

HG14

HG20

HG24

pelle\*  
leather\*  
Leder\*  
cuir\*

PELLE FRAU® Color System (SC)



B020

B006

B026

B004

B030

B080

B057

B056

\*Example selection KVADRAT® fabrics and leather.

\*Esempio selezione tessuti KVADRAT® e pelle.

\*beispielauswahl stoffe KVADRAT® und Leder.

\*Exemple de sélection tissus KVADRAT® et cuir.

The British design consultancy PearsonLloyd, consisting of two successful designers known for their extremely elegant trait, have signed the slim seating collection for Alias. Finely drawn and sleek lines, slender profiles and padding with soft extended edges which, on the back and lower elements, link up with the backrest presented in various materials: such are the characterizing elements of the entire collection. Luke Pearson and Tom Lloyd have therefore designed a highly contemporary collection, defined by elements of extreme formal lightness and elevated comfort, with the intent to offer architects an ideal and versatile project to satisfy all requirements, no matter how specific.

Il duo britannico PearsonLloyd, progettisti affermati caratterizzati da design di estrema eleganza, disegnano per Alias la collezione di sedute da lavoro slim. Linee leggere e filanti, profili sottili e imbottiture con bordi morbidi ed allungati che sulla parte posteriore ed inferiore si raccordano con i dorsi proposti in diversi materiali, sono gli elementi che caratterizzano l'intera collezione. Luke Pearson e Tom Lloyd creano così una collezione ultra contemporanea, caratterizzata da pezzi di estrema leggerezza formale e grandissimo confort, con lo scopo di offrire agli architetti un progetto trasversale ideale per soddisfare la richiesta più specifica.

Le célèbre duo de concepteurs britanniques PearsonLloyd, dont le design est caractérisé par une extrême élégance, dessinent pour Alias la collection de chaises de travail slim. Des lignes légères et élancées, des profilés minces et des rembourrages aux bords arrondis et allongés, se raccordant à l'arrière et en bas avec les dossier, proposés dans différents matériaux : tels sont les éléments qui caractérisent l'ensemble de cette collection. Luke Pearson et Tom Lloyd ont donné naissance à une collection ultra-moderne, caractérisée par des éléments d'une extrême légèreté formelle et d'un grand confort, en vue d'offrir aux architectes un projet transversal, capable de répondre aux exigences les plus diverses.

Das britische Planer-Duo PearsonLloyd, das für sein extrem elegantes Design bekannt ist, entwirft für Alias die Arbeitsstuhl-Kollektion slim. Leichte, schlanke Linien, feine Profile und Polster mit weichen, langgezogenen Saeumen, die sich auf der Hinter- und Unterseite mit dem Rücken aus verschiedenen Materialien verbinden. Das sind die typischen Elemente der gesamten Kollektion. Luke Pearson und Tom Lloyd schaffen so eine super moderne Kollektion, die sich durch extrem leichte Formen und einen sehr großen Komfort auszeichnet und den Architekten ein übergreifendes Projekt bietet mit welchem auch die speziellsten Ansprüche zufriedenstellt werden koennen.

# SLIM POUF

*PearsonLloyd*

## SLIM POUF



The slim collection enlarges with the introduction of slim pouf, on 4 star base.

La collezione slim si espande naturalmente con l'introduzione di slim pouf, dotato di base a 4 razze.

La collection slim s'élargit naturellement avec l'introduction de slim pouf avec base à 4 branches.

Die Kollektion slim erweitert sich natürlich mit der Einführung des slim Pouf mit 4-Stern Gestell.

## SLIM LOUNGE HIGH + SLIM POUF + ALINE BOOKSHELF





Slim Task

Slim Lounge Low

Slim Conference Low

Slim Conference Medium

Slim Conference High



SLIM TASK

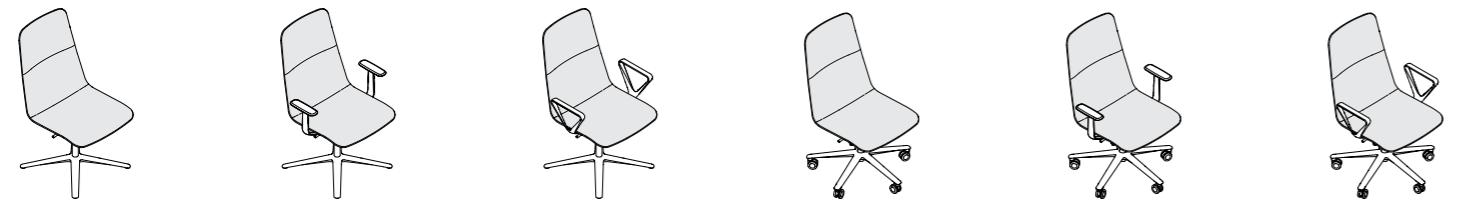
cm 44x70 - h cm 88 ↔ 98 - h cm seat 44 ↔ 56



SLIM CONFERENCE LOW

cm 47x73 - h cm 75 ↔ 85 - h seat cm 44 ↔ 56

cm 47x63 - h cm 85 - h seat cm 46



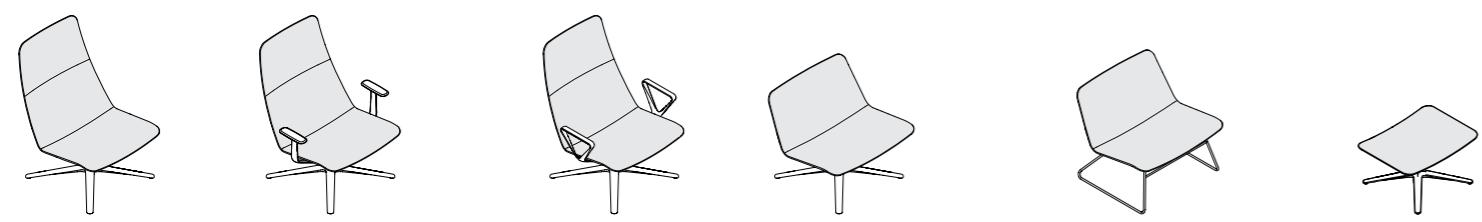
SLIM CONFERENCE MEDIUM

cm 43x73 - h cm 90 ↔ 100 - h seat cm 44 ↔ 56



SLIM CONFERENCE HIGH

cm 40x73 - h cm 110 ↔ 120 - h seat cm 44 ↔ 56



SLIM LOUNGE HIGH

cm 53x85 - h cm 100 - h seat cm 40

SLIM LOUNGE LOW

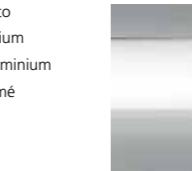
cm 69x85 - h cm 68 - h seat cm 40

SLIM POUF

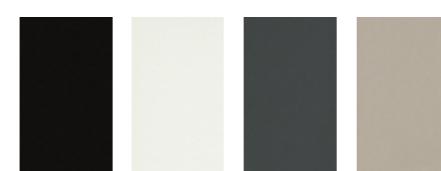
cm 53x68 - h cm 37

**finiture / finishes / Ausführungen / finitions**

struttura &amp; braccioli / structure &amp; arms / Gestell &amp; Armlehnen / structure &amp; accoudoirs

alluminio lucidato  
polished aluminium  
Aluminium poliert  
aluminium polialluminio cromato  
chromed aluminium  
Verchromtes Aluminium  
aluminium chroméalluminio verniciato  
stove enamelled  
aluminium  
Aluminium lackiert

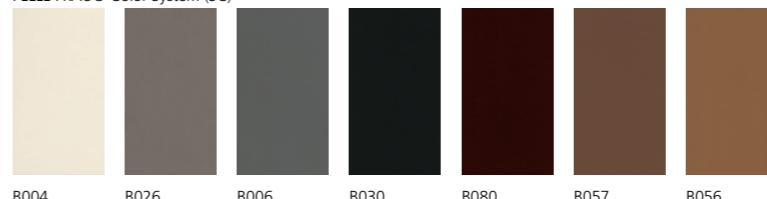
schienale / back / Rückenlehne / dossier

materiale plastico  
plastic material  
Kunstsstoffmaterial  
matériaux plastique

seduta &amp; schienale / seat &amp; back / Sitz &amp; Rückenlehne / assise &amp; dossier

tessuto\*  
fabric\*  
Stoff\*  
tissu\*

PELLE FRAUJ® Color System (SC)

pelle\*  
leather\*  
Leder\*  
cuir\*\* Only for stove enamelled and chromed versions.  
\*Example selection KVADRAT® fabrics and leather.\*Solo per struttura verniciata e cromata.  
\*Esempio selezione tessuti KVADRAT® e pelle.\* Seulement pour les versions laquées et chromées.  
\*beispielauswahl stoffe KVADRAT® und Leder.\* Seulement pour les versions laquées et chromées.  
\*Exemple de sélection tissus KVADRAT® et cuir.

From the collaboration with Japanese studio Nendo comes *okome*, a family of seats and backs characterised by soft, rounded forms that bring to mind the natural shapes of pebbles smoothed by water. By combining the different elements together and securing them with a sophisticated hooking system, Alias obtains nine different configurations, specially designed to meet specific needs of the office and the home.

Dalla collaborazione con lo studio Nendo, nasce il sistema di imbottiti *okome*, una famiglia di sedute e schienali caratterizzati da ampi raggi e forme morbide e naturali che richiamano i ciottoli levigati dall'acqua. Combinando tra loro i diversi elementi, ed unendoli attraverso un sofisticato sistema di aggancio, Alias presenta diverse configurazioni, create per rispondere agli specifici utilizzi, sia delle zone di lavoro che quelle domestiche.

In Kooperation mit dem Studio Nendo entstand das Polstersystem *okome*. Eine Reihe von Sitzflächen und Rückenlehnen mit weitem Radius und weichen, natürlichen Formen, die an Kieselsteine erinnern. Durch die Kombination verschiedener Elemente mithilfe eines ausgefeilten Verbindungssystems bietet Alias neun unterschiedliche Konfigurationen für spezifische Verwendungszwecke, sowohl in Arbeitsbereichen als auch in Privaträumen.

C'est de la collaboration avec le cabinet de design Nendo qu'est né le système d'éléments rembourrés *okome*; cette gamme d'assises et de dossier est caractérisée par de larges rayons et des formes douces et naturelles, qui évoquent les galets polis par l'eau. En associant les différents éléments à l'aide d'un système sophistiqué d'accrochage, Alias propose des nouvelles configurations différentes, conçues pour répondre aux exigences spécifiques des zones de travail comme des espaces domestiques.

# OKOME

*Nendo*



OKOME

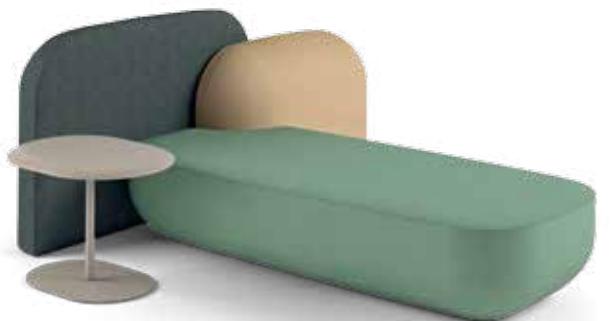
001 + SMALL TABLE A



002 + SMALL TABLE B + POUF



003 + SMALL TABLE B



005 + SMALL TABLE B



006

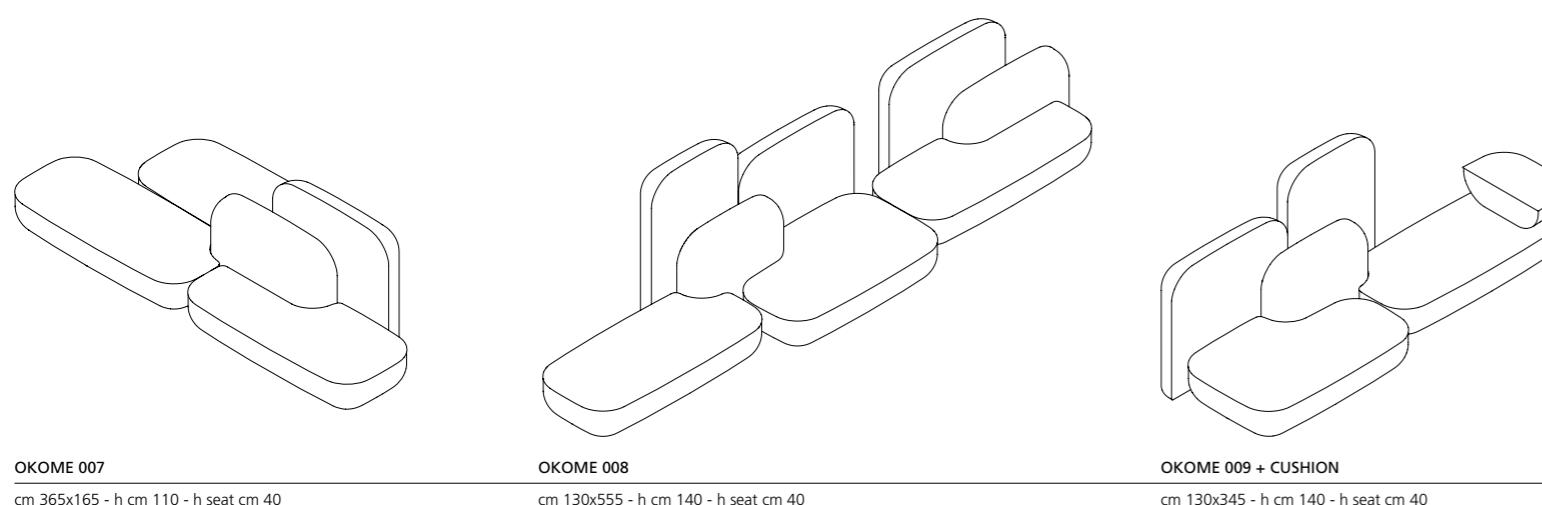
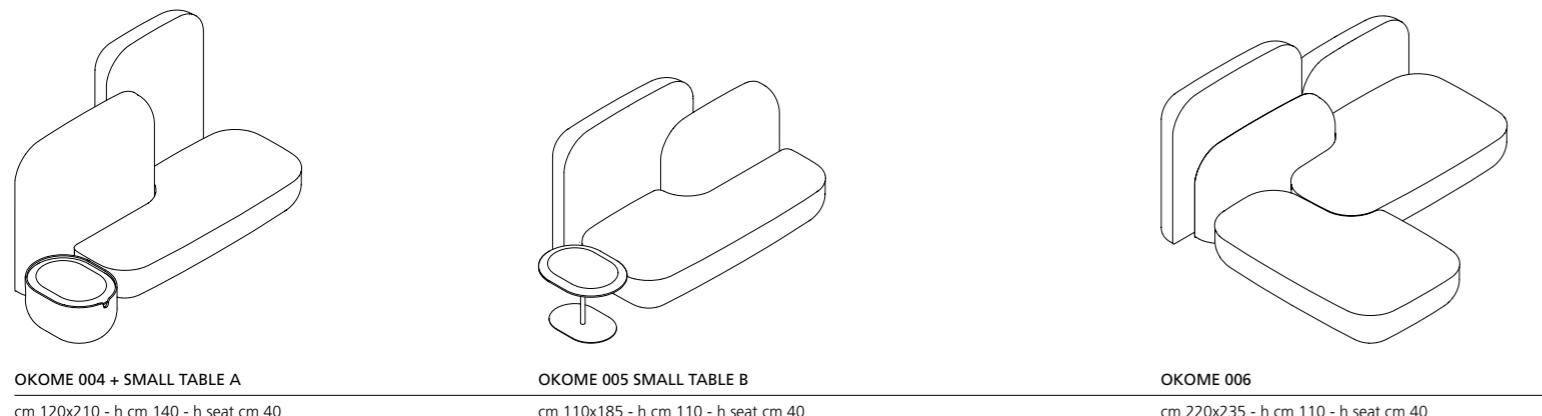
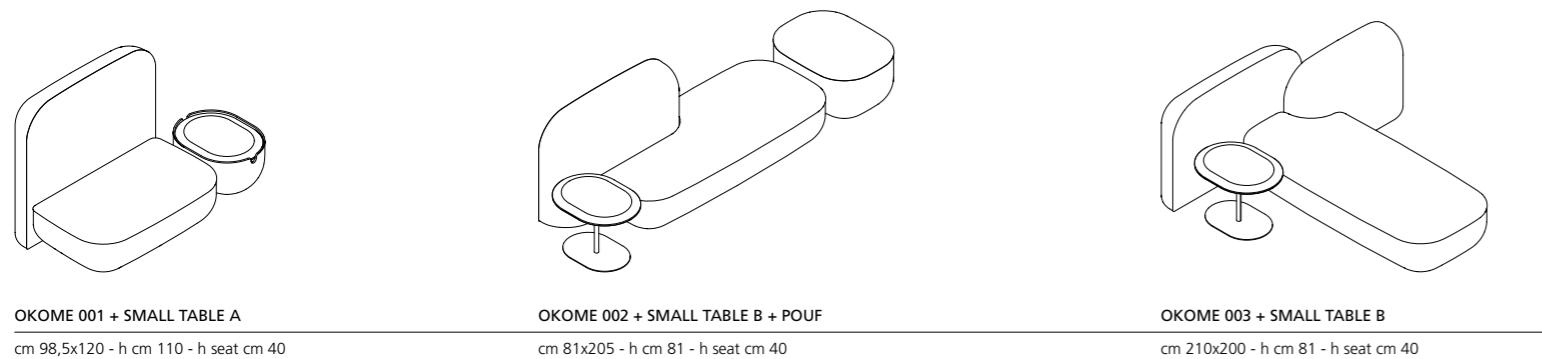
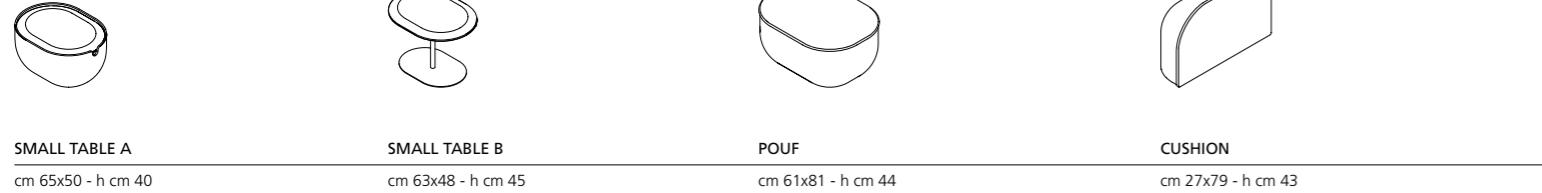


007



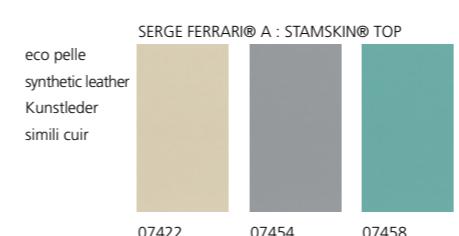
OKOME 004 + SMALL TABLE A





## finiture / finishes / Ausführungen / finitions

seduta, schienale & pouf / seat, back & pouf / Sitz, Rückenlehne & Pouf / assise, dossier & pouf



## tavolo / table / Tische / tablet

plastic material  
materiale plastico  
Kunststoff material  
matériau plastique



\*Example selection KVADRAT® fabrics and synthetic leather.

\*Esempio selezione tessuti KVADRAT® ed eco pelle.

\*Beispielauswahl stoffe KVADRAT® und Kunstleder.

\*Exemple de sélection tissus KVADRAT® et simili cuir.

Alias displays its collection frame 52 born of an analysis of the proportions of present-day seats and the changes that have taken place in the typical construction of the office chair. Starting from the design of the rollingframe and the meetingframe equipped with the oscillating TILT mechanism, two new bases have been created, featuring a flat, slim profile, with thickness values close to the limit of the physical strength of the parts. These new proportions make these chairs ideally suited for many uses, for an informal meeting, as chairs for the home office or for operational offices and, thanks to the meeting-lounge variant, also for use in relaxation areas.

Dall'analisi sulle proporzioni delle sedute contemporanee e del cambiamento tipologico delle sedie da ufficio, Alias presenta la collezione frame 52. Partendo dallo schema meccanico della rollingframe e meetingframe dotate di meccanismo oscillante TILT, vengono presentate due nuove basi, dal design piatto e slanciato, con spessori al limite della resistenza fisica del pezzo. Le nuove proporzioni rendono queste sedute ideali per il seating tecnico informale, l'home office e gli uffici operativi, e grazie alla variante meeting-lounge trovano ideale collocazione anche nelle zone relax.

Alias présente la collection frame 52, fruit de la recherche sur les proportions des assises contemporaines et de la transformation des chaises de bureau. Inspirés du schéma mécanique de rollingframe et de meetingframe équipées d'un mécanisme oscillant TILT, ces deux nouveaux piétements offrent un design plat et élancé, dont les épaisseurs sont à la limite de la résistance physique de la pièce. Leurs nouvelles proportions en font les sièges idéals pour une assise technique informelle, un coin bureau à la maison et le bureau. De plus, grâce à la variante meeting-lounge, elles s'inscrivent aussi aisément dans un espace détente.

Nach einer Analyse der Proportionen moderner Stühle und der typologischen Veränderung von Bürostühlen präsentiert Alias die Kollektion frame 52. Ausgehend vom mechanischen Schema von rollingframe und meetingframe mit TILT Kippmechanismus, werden zwei neue Stuhlbasen mit flachem, schlankem Design und Dicken am Limit der physikalischen Widerstandsfestigkeit präsentiert. Durch die neuen Proportionen sind diese Stühle ideal für den technisch-lässigen Sitzkomfort, das Home Office und Büros. Die Variante meeting-lounge eignet sich ideal für Relax-Bereiche.

# FRAME 52

# FRAME SOFT 52

*Alberto Meda*

## ROLLINGFRAME 52



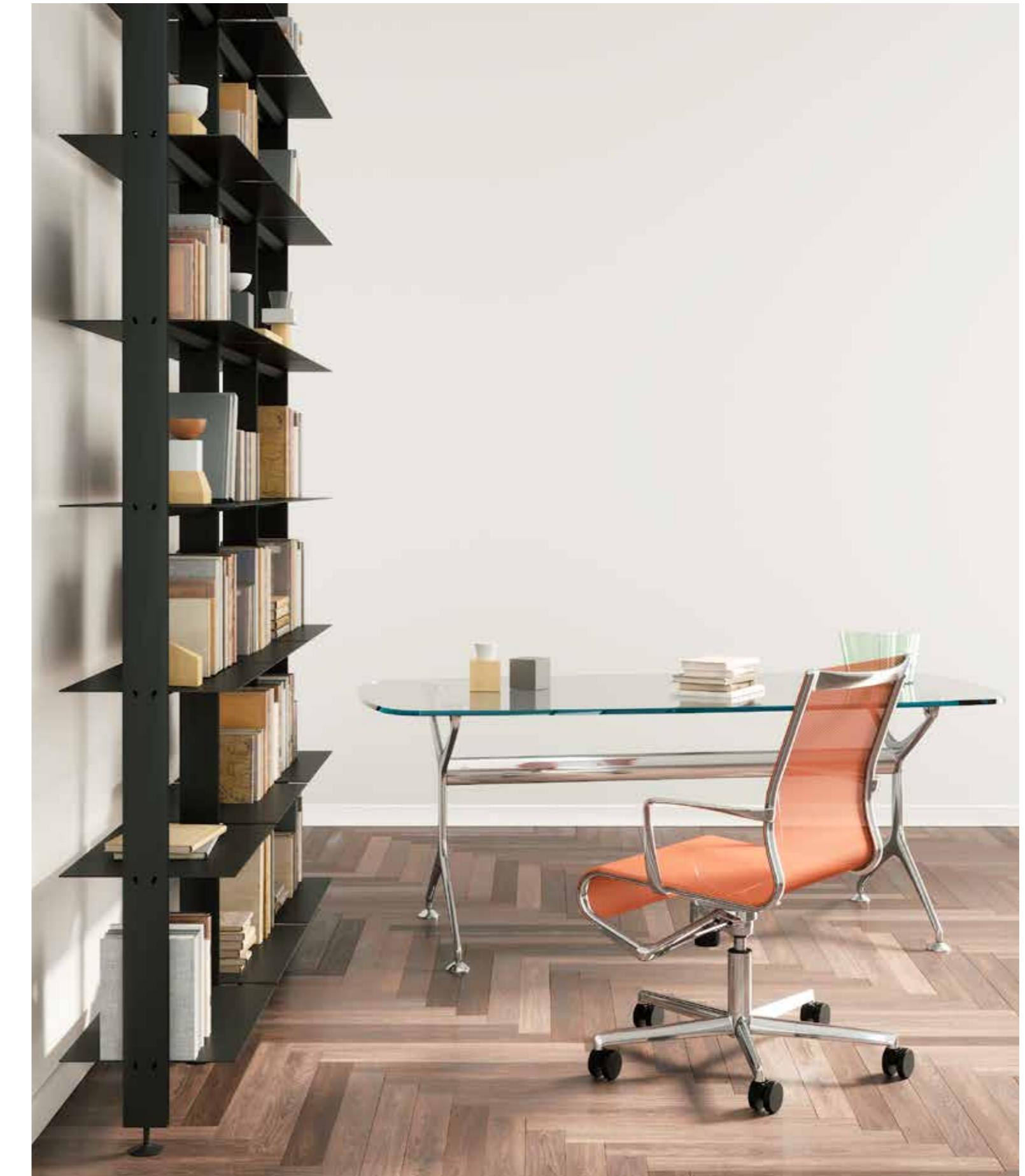
The collection frame enlarges with the introduction of 7 new mesh colors SERGE FERRARÍ®: BATYLINE ISO.

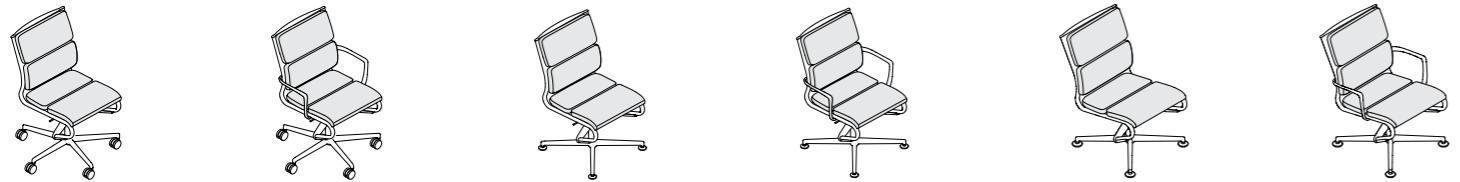
La collezione frame si espande con l'introduzione di 7 nuovi colori di rete SERGE FERRARÍ®: BATYLINE ISO.

Die Kollektion frame erweitert sich mit der Einfuehrung von 7 neuen Farben des Netzes SERGE FERRARÍ®: BATYLINE ISO.

## MEETINGFRAME 52

### ROLLINGFRAME 52 + FRAMETABLE OVAL + ALINE BOOKSHELF





ROLLINGFRAME 52 SOFT

cm 52x82 - h cm 87 ↔ 97  
h seat cm 45 ↔ 55

MEETINGFRAME 52 SOFT

cm 67x82 - h cm 87 ↔ 97  
h seat cm 45 ↔ 55

MEETINGFRAME 52 SOFT

cm 52x77 - h cm 91 - h seat cm 47 cm 67x77 - h cm 91 - h seat cm 47

MEETINGFRAME LOUNGE 52 SOFT

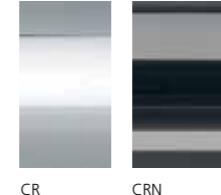
cm 52x77 - h cm 81 - h seat cm 44 cm 67x77 - h cm 81 - h seat cm 44

**finiture / finishes / Ausführungen / finitions**

struttura / structure / Gestell / structure

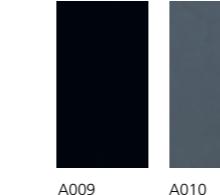
alluminio lucidato  
polished aluminium  
Aluminium poliert  
aluminium poli

AB

alluminio cromato  
chromed aluminium  
Verchromtes Aluminium  
aluminium chromé

CR

CRN

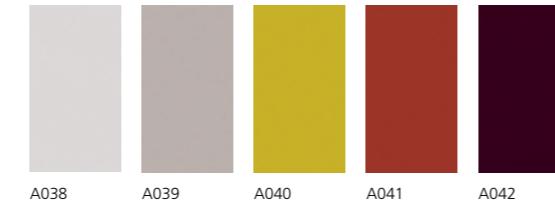
alluminio verniciato  
stove enamelled  
aluminium  
Aluminium lackiert

A009

A010



A011 A016 A019 A022 A047

alluminio verniciato "colors"  
"colors" stove enamelled aluminium  
Aluminium lackiert "colors"  
aluminium laqué "colors"

A038 A039 A040 A041 A042

**seduta & schienale / seat & back / Sitz & Rückenlehne / assise & dossier**tessuto\*  
fabric\*  
Stoff\*  
tissu\*

982



511



151



212



251



DA45



511



\* Only for stove enamelled and chromed versions.

\* Solo per struttura verniciata e cromata.

\* Nur auf die lackierten und verchromten Versionen erhältlich.

\* Seulement pour les versions laquées et chromées.



The tilting action enhances the degree of comfort provided by frame soft 52 chairs, since the angles of inclination of the seat and back can be adjusted simultaneously.

Il tilt aumenta il confort delle frame soft 52, rendendo possibile l'inclinazione contemporanea della seduta con lo schienale.

Tilt erhöht den Komfort von frame 52 und ermöglicht die gleichzeitige Schrägstellung von Sitzfläche und Rückenlehne.

Le tilt améliore le confort de frame soft 52 en permettant d'incliner l'assise en même temps que le dossier.



ROLLINGFRAME 52

cm 52x77 - h cm 87 ↔ 97 - h seat cm 45 ↔ 55

cm 67x77 - h cm 87 ↔ 97 - h seat cm 45 ↔ 55



MEETINGFRAME 52

cm 52x77 - h cm 91 - h seat cm 47

cm 67x77 - h cm 91 - h seat cm 47



MEETINGFRAME 52 LOUNGE

cm 52x77 - h cm 81 - h seat cm 41

cm 67x77 - h cm 81 - h seat cm 41

## finiture / finishes / Ausführungen / finitions

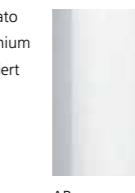
struttura / structure / Gestell / structure

alluminio cromato  
chromed aluminium  
Verchromtes Aluminium  
aluminium chromé



CR

alluminio lucidato  
polished aluminium  
Aluminium poliert  
aluminium poli



AB

alluminio verniciato  
stove enamelled aluminium  
Aluminium lackiert  
aluminium laqué



A009

A010

A011

A016

A019

A022

A047

struttura / structure / Gestell / structure COLORS

alluminio verniciato  
stove enamelled aluminium  
Aluminium lackiert  
aluminium laqué



A038

A039

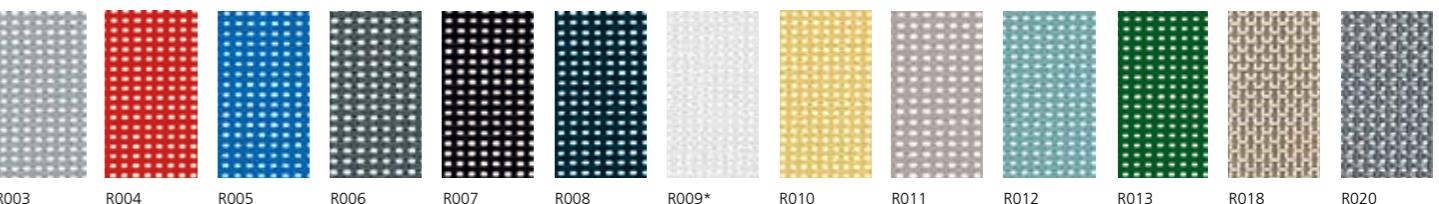
A040

A041

A042

## seduta & schienale / seat & back / Sitz & Rückenlehne / assise & dossier

rete  
mesh  
Netzgewebe  
tissu maillé



R003

R004

R005

R006

R007

R008

R009\*

R010

R011

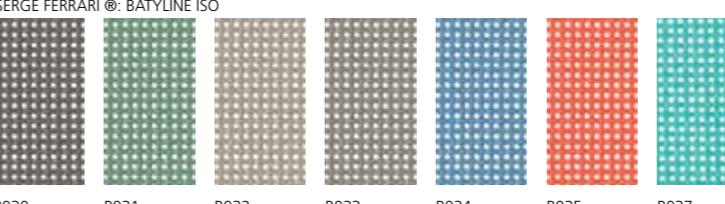
R012

R013

R018

R020

rete  
mesh  
Netzgewebe  
tissu maillé



R030

R031

R032

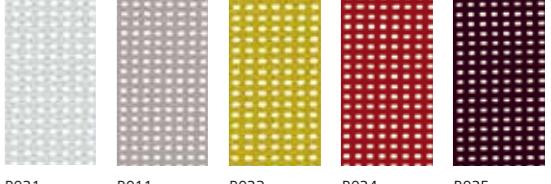
R033

R034

R035

R037

COLORS COLLECTION



R021

R011

R023

R024

R025

rete 's'  
mesh 's'  
Netzgewebe 's'  
tissu maillé 's'

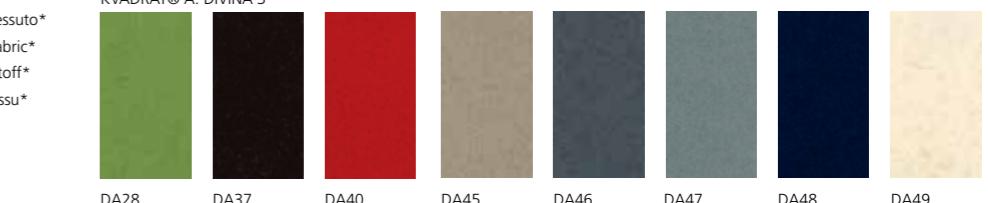


R026\*

R027

R028

tessuto\*  
fabric\*  
Stoff\*  
tissu\*



DA28

DA37

DA40

DA45

DA46

DA47

DA48

DA49

DA54 DA59 DA60 GL02 GL03 GL04 GL06 GL07 GL09 GL16 GL26

tessuto COLORS  
COLORS fabric  
Stoff COLORS  
tissu COLORS



HT01

HT02

HT03

PS01

PS03

SC01

SC02

SC03

pelle  
leather  
Leder  
cuir



B020

B006

B026

B004\*

B030

B080

B057

B056

\* Only for stove enamelled  
and chromed versions.

\* Solo per strutture  
verniciata e cromata.

\* Nur auf die lackierten und  
verchromten Versionen erhältlich.

\* Seulement pour les versions  
laquées et chromées.

Its PVC coated polyester mesh and painted aluminium structure make seats of frame soft collection suitable for outdoor use. Comfortable and elegant in an outdoor café in summer, the frame soft XL seat, the armframe armchair (available with footrest) and the longframe chaise longue, available with and without arms, are characterised by a new, carefully shaped cushion, that is padded with draining material and covered with Kvadrat® and Création Baumann fabrics for outdoor use. Generous and extremely comfortable, the cushions are fitted directly to the chairs structure which are fully covered with a mesh. This is yet another functional improvement to further expand the line-up of an iconic collection. A project reflecting a visually light and highly refined approach, that finds expression in a variety of types, all of them conceived to reconcile comfort and function.

La rete di poliestere spalmata con PVC e la struttura in alluminio verniciato trattato rendono la collezione frame soft adatta anche ad un uso esterno. Confortevoli ed eleganti in un dehors estivo, la seduta frame soft XL, la poltroncina armframe (corredabile con poggiapiedi) e la chaise longue longframe, disponibili con e senza braccioli, sono caratterizzate da un nuovo cuscino sagomato, realizzato in imbottito drenante rivestito con una selezione di tessuti da esterno Kvadrat® e Création Baumann, e diviso in quattro parti: due sulla seduta e due sullo schienale. Generosi e di estremo comfort, i cuscini sono montati direttamente sulle sedute completamente rivestite in rete. Un ulteriore miglioramento funzionale che va a completare l'offerta di una collezione icona. Un progetto dal segno leggero e rigoroso, declinato in tipologie tutte diversamente pensate per combinare comfort e funzione.

Das mit PVC beschichtete Netz aus Polyester und die Struktur aus behandeltem lackierten Aluminium machen es möglich, die Kollektion frame soft auch für den Außenbereich zu benutzen. Die Sitzfläche frame soft XL, der Sessel armframe (kann mit Fußstütze ausgestattet werden) und chaise longue longframe, mit und ohne Armlehnen verfügen über ein neues modelliertes Kissen aus entwässerungsfähiger Füllung und Stoffbezüge für Outdoor von Kvadrat® und Création Baumann. Das Kissen ist in vier Teile aufgeteilt: zwei für die Sitzfläche und zwei für die Rückenlehne. Die grosszügigen und sehr komfortablen Kissen sind direkt auf die Netzbeschichtete Sitzflächen montiert. Eine weitere funktionelle Verbesserung, die das Angebot der Ikonen Kollektion abrundet. Ein leichtwirkendes aber gleichzeitig rigoroses Projekt mit verschiedenen Typologien, um Komfort und Funktionalität zu vereinigen.

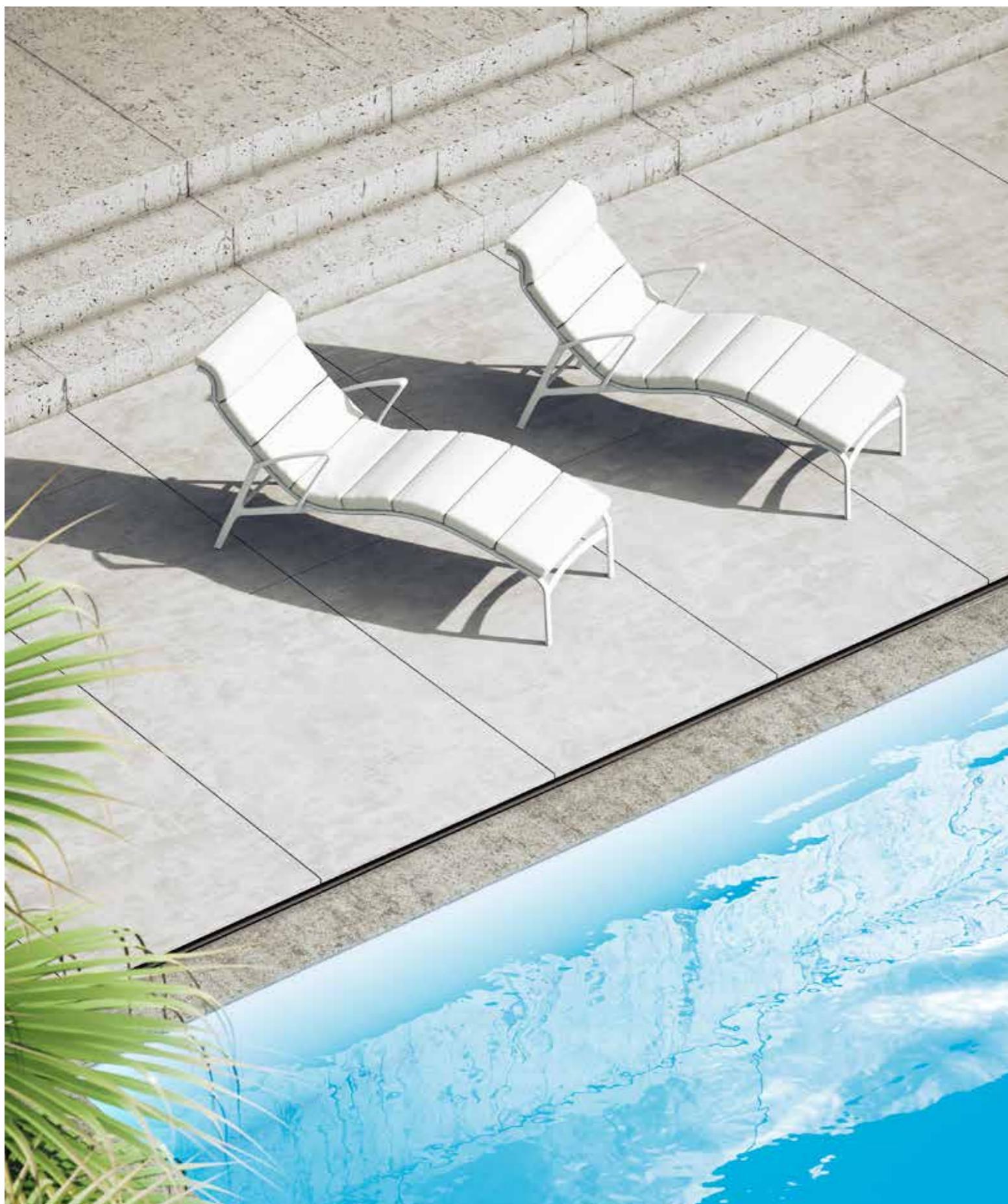
La maille de polyester enduite de PVC et la structure en aluminium laqué traité ouvrent également à frame soft les portes de l'extérieur.

Confortables et élégantes dehors pendant l'été, la chaise frame soft XL, le petit fauteuil armframe (avec repose-pieds en option) et la chaise longue longframe, avec ou sans accoudoirs, se démarquent par leur nouveau coussin profilé, au garnissage drainant revêtu d'une sélection de tissus Kvadrat® et Création Baumann, et se divise en quatre parties: deux pour l'assise et deux pour le dossier.

Généreux et extrêmement confortables, les coussins sont installés directement sur les assises entièrement habillées de maille. Une amélioration fonctionnelle supplémentaire qui vient compléter l'offre d'une collection phare. Un projet à la fois léger et rigoureux, décliné dans différentes variantes toutes étudiées pour allier confort et fonctionnalité.

# FRAME SOFT OUTDOOR

*Alberto Meda*



FRAME SOFT OUTDOOR

FRAME SOFT OUTDOOR



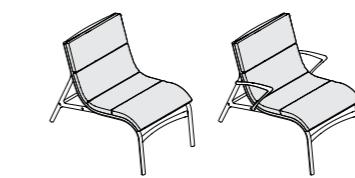
FRAME SOFT XL

cm 66,5x56,5 - h cm 83 - h seat cm 47  
cm 66,5x63 - h cm 83 - h seat cm 47



LONGFRAME SOFT

cm 146x54 - h cm 82 - h seat 42  
cm 146x66 - h cm 82 - h seat 42



ARMFRAME SOFT

cm 91x54 - h cm 73 - h seat 41  
cm 91x66 - h cm 73 - h seat 41



FEETFRAME SOFT

cm 55x54 - h cm 41

## finiture / finishes / Ausführungen / finitions

struttura / structure / Gestell / structure

alluminio verniciato  
stove enamelled aluminium  
Aluminium lackiert  
aluminium laqué



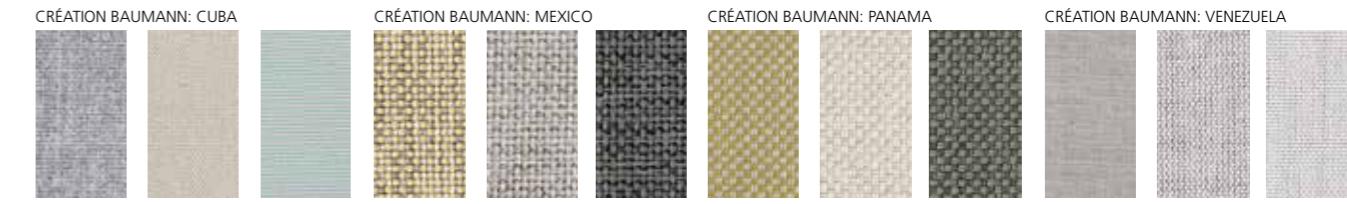
A019 A021 A022 A026 A046 A047

## seduta & schienale / seat & back / Sitz & Rückenlehne / assise & dossier

tessuto  
fabric  
Stoff  
tissu

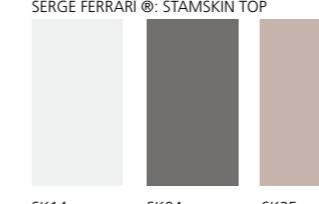


PT01 PT02 PT03 JU01 JU02 JU03 JU04 JU05



JU01 JU02 JU03 JU04 JU05

pelle sintetica  
synthetic leather  
Kunstleder  
simili cuir



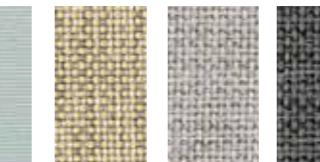
SK14 SK04 SK25

CRÉATION BAUMANN: CUBA



02 07 14

CRÉATION BAUMANN: MEXICO



61 62 63

CRÉATION BAUMANN: PANAMA



51 52 53

CRÉATION BAUMANN: VENEZUELA



31 32 33

The gran kobi collection grows with the addition of an outdoor variant. A generously sized, low-slung armchair, gran kobi outdoor is a highly versatile seat, suitable for relaxed situations and ensuring maximum comfort, as it fits harmoniously in a green environment. As well as the entire collection, gran kobi outdoor retains the aesthetics of the indoor variant: the shell is a sort of rigorous and enveloping basket, created by a mesh of round steel bars. The support made of die-cast aluminium embraces the seat elegantly, totally enveloping its form. The structure consists of aluminium support and legs and a steel shell the same colour, available in a choice of colours. Ad hoc treatments make the entire seat suitable to withstand outdoor conditions. Supplementing the armchair is a new set of informal cushions, which – unlike the indoor variants with seat and back in one piece – consist of two elements in foamed polyurethane for outdoor use. The seat cushion adheres perfectly to the shell, following the shape of the elegant belt and achieving visual harmony with the structure. The back uses a comfortable cushion that exalts the appearance of the structure. All cushions are weather-resistant thanks to the careful selection of padding and upholstery materials, available in a choice of Kvadrat® and Création Baumann fabrics.

La collezione gran kobi si espande con l'introduzione della variante per esterno. Poltrona bassa dalle dimensioni generose, gran kobi outdoor è una sedia molto versatile che permette situazioni di relax, garantendo massimo comfort ed inserendosi armoniosamente negli spazi verdi. Come l'intera collezione, gran kobi outdoor riprende la stessa estetica della variante per interni: la scocca è un cesto, rigoroso e avvolgente, creato dagli intrecci in tondino d'acciaio saldato. Il sostegno, in fusione di alluminio, abbraccia elegantemente la sedia, avvolgendone totalmente la forma. La struttura proposta prevede sostegno e gambe in alluminio verniciato con scocca in acciaio in tinta, disponibile in diversi colori. Il tutto trattato per resistere all'ambiente esterno. A completamento della poltrona è prevista una nuova cuscineria informale che, a differenza della variante per interni con sedia - schienale in un unico pezzo, è composta da due elementi in poliuretano espanso per esterno. Il cuscino - sedia è modellato per aderire perfettamente alla scocca, seguendo l'elegante cinta della poltrona ed integrandosi visivamente con la struttura. Per lo schienale sono invece previsti cuscini confortevoli che esaltano l'estetica della struttura. Tutti i cuscini sono resistenti agli agenti ambientali grazie all'accurata selezione di materiali per l'imbotitura e per i rivestimenti, proposti in una selezione di tessuti Kvadrat® e Création Baumann.

Die Kollektion gran kobi outdoor erweitert sich mit der Einführung der Variante für den Außenbereich. Gran Kobi ist ein niedriger, großzügiger Sessel mit einer anpassungsfähigen Sitzfläche zum Ausruhen, der höchsten Komfort bietet und harmonisch in Grünanlagen einpasst. So wie die ganze Kollektion bietet gran kobi outdoor die gleiche Ästhetik wie die Variante für den Innenbereich: Die Sitzschale ähnelt einem rigorosen und komfortablen Korb, der aus einem geschweißten Rundstahlgeflecht besteht. Das Gestell besteht aus Aluminiumguss und umarmt elegant und vollkommen die Sitzfläche. Das vorgeschlagene Gestell verfügt über Sitzhalterung und Beine aus lackiertem Aluminium mit lackierter Sitzschale in verschiedenen Farben. Alle Teile sind so behandelt, damit sie für die Outdoor-Nutzung geeignet sind. Zur Vervollständigung des Sessels werden neue informelle Kissen präsentiert, welche sich gegenüber der Variante für den Innenbereich - aus einer kompletten Sitzfläche und Rückenlehne (ein einziges Stück) - unterscheidet und aus zwei Elementen aus Polyurethanschaum für den Außenbereich besteht. Das Kissen der Sitzfläche ist so modelliert, dass es sich perfekt in die Sitzschale anpasst und elegant den Sesselrand und das Gestell unterstreichen. Für die Rückenlehne sind Kissen projektiert wurden welche die Ästhetik des Gestelles hervorheben. Alle Kissen sind widerstandsfähig gegen Umwelteinflüsse dank ausgewählten Materialien der Füllung und des Bezugs mit einer Stoffauswahl von Kvadrat® und Création Baumann.

La collection gran kobi s'enrichit d'une variante destinée à l'extérieur. Avec ses dimensions généreuses, gran kobi outdoor est un fauteuil bas très polyvalent destiné à la détente et au repos. Très confortable, il s'intègre harmonieusement dans les espaces verts. A l'instar de toute la collection, gran kobi outdoor affiche la même esthétique que sa variante d'intérieur : sa coque est une sorte de corbeille, rigoureuse et enveloppante, créée par un tressage de ronds d'acier soudés. Le support, en fonte d'aluminium, embrasse élégamment l'assise en enlaçant totalement sa forme. La structure proposée a le support et les pieds en aluminium laqué avec coque en acier en nuance, disponible en différentes couleurs. L'ensemble est traité pour résister à l'extérieur. Le fauteuil se complète par une série de coussins informels qui, contrairement à la variante d'intérieur dont l'assise et le dossier sont d'un bloc, se composent de deux éléments en polyuréthane expansé pour l'extérieur. Le coussin d'assise est modelé de manière à adhérer parfaitement à la coque en suivant la forme élégante du fauteuil et à s'intégrer visuellement à la structure. Le dossier peut accueillir des coussins très confortables qui subliment l'esthétique de la structure. Tous les coussins sont résistants aux agents atmosphériques grâce à une sélection soigneuse des matériaux de rembourrage et des revêtements, proposés en une sélection de tissus Kvadrat® et Création Baumann.

# GRAN KOBI OUTDOOR

Patrick Norguet



GRAN KOBI OUTDOOR

GRAN KOBI OUTDOOR



GRAN KOBI OUTDOOR

cm 69X89 - h cm 96 - h seat cm 40

**finiture / finishes / Ausführungen / finitions**

gambe-scocca / legs-shell / Füße-Sitzschale / pieds-coque

alluminio & acciaio  
aluminium & steel  
Aluminium & Stahl  
aluminium & acier

**cuscino / pad / Kissen / coussin**

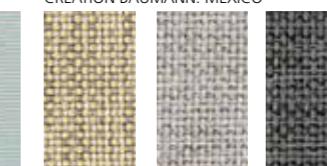
tessuto  
fabric  
Stoff  
tissu



CRÉATION BAUMANN: CUBA



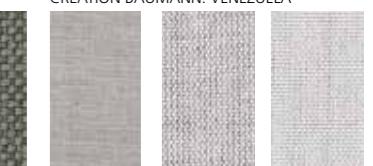
CRÉATION BAUMANN: MEXICO



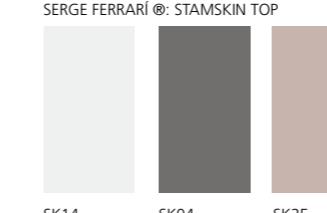
CRÉATION BAUMANN: PANAMA



CRÉATION BAUMANN: VENEZUELA



pelle sintetica  
synthetic leather  
Kunstleder  
simili cuir



Design Lorenzo Butti  
Copywriting Silvia Tiraboschi  
Graphic cover VISUALMADE

April 2017, Printed in Italy

# Alias

Alias S.p.A.  
via delle Marine 5  
24064 Grumello del Monte, Italy  
tel. +39 035 44 22 511  
info@alias.design  
alias.design

Each Alias product is made in Italy in accordance with a quality process meeting regulations 9001 ISO Policies have been put in place in order to minimize the environmental impact at every stage of production.

Ogni prodotto Alias viene realizzato in Italia all'interno di un processo di qualità rispondente alla norma 9001 ISO. Alias minimizza l'impatto ambientale attraverso politiche che coinvolgono ogni fase del suo operato.

Jedes Alias Produkt wird in Italien nach einem Qualitätsverfahren hergestellt, das der Norm 9001 ISO entspricht. Durch besondere Aufmerksamkeit auf jede Phase der Produktion minimiert Alias die Umweltbelastung.

Chaque produit Alias a été réalisé en Italie dans le cadre d'une procédure de qualité qui répond à la norme 9001 ISO. Alias minimise l'impact environnemental par une politique qui implique tous les stades de sa réalisation.

Elk product van Alias is vervaardigd in Italië binnen een kwaliteitsproces dat conform de kwaliteitsnorm 9001 ISO is. Alias minimaliseert het effect op het milieu door middel van beleid waarbij elke handelingsfase wordt betrokken.

Certified Quality System ISO 9001



member of



follow us



alias.design